

# Rhetorical Significance of the Qur'ānic Oaths by the Creatures and Divine Signs: A Study in the Light of Select Exegetical Literature

Nisar Mustafa<sup>◎</sup>  
Abdul Hameed Khan Abbasi<sup>◎</sup>

## ABSTRACT

The linguistic and literary features of the Qur'ān have drawn the attention of scholars for centuries. Some of the features of the Qur'ānic language that have extensively been studied by the scholars relate to the science of rhetoric ('ilm al-balāghah). One of the literary features of the Qur'ān is the use of oaths. The Qur'ānic commentators have provided several explanations for the use of oaths in the Qur'ān. Of the several objects by which the Qur'ān swears oaths are creatures and divine signs (*āyāt*). This article attempts to study different rhetorical aspects of the

---

◎ Ph.D Scholar, Department of Quran and Tafseer, Faculty of Arabic and Islamic Studies, Allama Iqbal Open University, Islamabad. (hnisarm@gmail.com)

◎ Professor/Head Department of Quran and Tafseer, Faculty of Arabic and Islamic Studies, Allama Iqbal Open University, Islamabad. (a\_hameed@aiou.edu.pk)

Qur'ānic oaths by the creatures and divine signs in  
the light of select exegetical literature.



# آیات و مخلوقات کی قرآنی قسموں کی بلاغی معنویت: منتخب تفسیری ادب کی روشنی میں ایک تحقیقی و تجزیاتی مطالعہ

ثنا ر مصطفیٰ

عبدالحسید خان عباسی

## تعارف

قرآن کریم کلام مجاز اور بے مثل کلام ہے۔ اعجاز قرآن کے بہت سے پہلویں۔ اقسام القرآن انھیں میں سے ایک ہے۔ قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے بہت سی اشیا (ابنی ذات، قرآن کریم، رسول کریم ﷺ، متعلقات رسول کریم ﷺ اور مخلوقات) کی قسمیں کھائی ہیں۔ بلاشبہ ان اقسام القرآن کا استعمال بے ایں صورت حکمت و معنویت کا حامل ہے کہ جس موقع اور مقام پر قرآن کریم نے قسم کا استعمال کیا ہے اس موقع اور مقام پر قسم کا استعمال ہی فطری اسلوب کا حامل تھا۔ اس مضمون میں قرآن کریم کے مختلف تئیں (۲۳) مقامات پر آیات و مخلوقات کی کھائی گئی قسموں کی بلاغی معنویت کو بیان کیا گیا ہے۔ سب سے پہلے متعلقہ آیت مبارکہ کا متن، پھر اس کا ترجمہ، پھر متعلقہ آیات مبارکہ میں پائے جانے والے آذکان قسم بیان کیے گئے ہیں اور پھر سب سے آخر میں زیر تفسیر آیات میں پائی جانے والی بلاغی معنویت بیان کی گئی ہے۔ قرآنی آیات کے ترجمہ کے تحت حافظ محمد جو نا گڑھی کا ترجمہ درج کیا گیا ہے۔

## پہلا مقام

﴿وَالصَّفْتِ صَفَاٰ فَاللُّجْرَاتِ زَجْرَاٰ فَالثَّلِيلِ ذِكْرًاٰ إِنَّ الْهُكْمُ لَوَاحِدٌ﴾<sup>(۱)</sup> (قسم ہے صفاتیہ وائل (فرشتوں) کی، پھر پوری طرح ڈائٹھے والوں کی، پھر ذکر اللہ کی تلاوت کرنے والوں کی، یقیناً تم سب کا معبد ایک ہی ہے۔)

پی ایچ ڈی سکالر، شعبہ قرآن و تفسیر، کلیہ عربی و علوم اسلامیہ، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد۔

(hnisarm@gmail.com)

پروفیسر / چیئرمین شعبہ قرآن و تفسیر، کلیہ عربی و علوم اسلامیہ، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد۔

(a\_hameed@aiou.edu.pk)

## ان آیات مبارکہ میں ارکانِ قسم

- ۱۔ مُقْسَم (قسم اٹھانے والا): اللہ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَیٰ ہے۔
- ۲۔ مُقْسَمِہ (جس کی قسم اٹھائی گئی ہے): صف باندھنے والے فرشتے پھر پوری طرح ڈالنے والے پھر ذکر اللہ کی تلاوت کرنے والے فرشتے مُقْسَم ہجاء ہیں۔
- ۳۔ مُقْسَم عَلَيْهِ: یقیناً تم سب کا معبد ایک ہی ہے۔
- ۴۔ آدَاءُ قسم: یہاں واوادا قسم کے طور پر استعمال ہوا ہے۔

## ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے۔ مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے تین چیزوں (صفیں باندھنے والوں، جھڑک کر چلانے والوں اور قرآن مجید کی تلاوت کرنے والی جماعتیں) کی قسم کے ساتھ دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے چنانچہ ڈاکٹر وہبہ بن مصطفیٰ الزحلی اس کی بابت لکھتے ہیں: **إِنَّ إِلَهَكُمْ لَوَاحِدٌ الْتَّاكِيدُ بِإِنَّ وَاللَّامَ بِسَبَبِ إِنْكَارِ الْمُخَاطَبِينَ لِلْوَحْدَانِيَّةِ۔**<sup>(۱)</sup> (بے شک تمہارا معبد ایک ہی معبد ہے، مخاطبین کے اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کے انکار کے سبب (قسم کے علاوه) "إن" اور "لام" کے ساتھ (مدعایا اور مضمونِ توحید کے اثبات کے لیے) تاکید ہے۔)

اس مقام پر عقیدہ توحید پر زور دینے کے لیے اللہ تعالیٰ نے تین چیزوں کی قسم کھائی ہے۔ جس طرح عام زندگی میں انسان کسی بات میں، وزن اور یقین پیدا کرنے کے لیے قسم کھاتا ہے۔ اسی طرح بندوں کو سمجھانے کے لیے بندوں کے طریقے کے مطابق اللہ تعالیٰ نے تین چیزوں کی قسم کھا کر فرمایا کہ بے شک سچا اور پاک معبد صرف ایک ہی ہے؛ کیوں کہ اس کی بے حد و حساب قدر تین، اس کی متنوع اور لا جواب تخلیقات، اس کی بے مثال طاقت و حکمت پر دال ہیں۔ قطاروں میں کھڑے ہو کر جو نمازی اپنے رب کی عبادت بجالاتے ہیں، جو مجاہدین صاف بندی کر کے اللہ تعالیٰ کے دین کی سر بلندی کے لیے بر سر پیکار ہیں اور وہ لوگ جو اللہ کی بندگی اور اس کے ذکر میں مشغول

-۲۔ وہبہ بن مصطفیٰ الزحلی، التفسیر المنیر فی العقيدة والشريعة والمنهج ( دمشق: دار الفکر المعاصر، ۱۴۱۸ھ)،

بیں وہ اپنے عمل اور حال سے اس بات پر شاہد ہیں کہ معبدوں برحق صرف ایک ہی ہے جو ارض و سماوات اور مشارق و مغارب کا رب اور حقیقی مالک ہے۔

## دوسرامقام

**﴿وَالظُّرُورٌ وَكِتَابٌ مَسْطُورٌ فِي رَقٍ مَنْشُورٍ وَالْبَيْتُ الْمُعْمُورٌ وَالسَّقْفُ الْمَرْفُوعُ وَالْبَحْرُ  
الْمَسْجُورٌ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ مَّا لَهُ مِنْ دَافِعٍ﴾**<sup>(۲)</sup> (قسم ہے طور کی اور لکھی ہوئی کتاب کی جو جملی کے کھلے ہوئے ورق میں ہے اور آبادگھر کی اور اوپنجی چھت کی اور بھڑکائے ہوئے سمندر کی، بے شک آپ کے رب کا عذاب ہو کر ہونے والا ہے۔)

## ان آیات مبارکہ میں آرکانِ قسم

۱۔ مُفْسِم (قسم اٹھانے والا): اللہ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَیٰ ہے۔

۲۔ مُفْسِم بِہ (جس کی قسم اٹھائی گئی ہے): طور، لکھی ہوئی کتاب جو جملی کے کھلے ہوئے ورق میں ہے، آبادگھر، اوپنجی چھت اور بھڑکایا ہو سمندر: سب اشیا کی قسم اٹھائی گئی ہے۔

۳۔ مُفْسِم عَلَيْهِ: بے شک (اے نبی اکرم ﷺ) آپ کے رب کا عذاب واقع ہونے والا ہے۔

۴۔ آدَاء قسم: یہاں وادِ آة قسم کے طور پر استعمال ہوا ہے۔

## ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے۔ مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ تاکید کے علاوہ ان آیات مبارکہ میں سچع لطیف کی رعایت کا پایا جانا بھی بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ چنانچہ ڈاکٹر وہبہ بن مصطفیٰ الزحلی اس ثانی الذکر بلاغی معنویت کو بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں: ”وَالظُّرُورِ، وَكِتَابٌ مَسْطُورٌ.. الْآيَاتُ فِيهَا سَبَعٌ لَطِيفٌ، وَكَذَا فِي قَوْلِهِ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ  
لَوَاقِعٌ، مَّا لَهُ مِنْ دَافِعٍ“<sup>(۳)</sup> (ان آیات: {وَالظُّرُورِ، وَكِتَابٌ مَسْطُورٌ} میں سچع لطیف ہے اس طرح اللہ تعالیٰ

۳۔ القرآن، ۵۲: ۸۔

۴۔ الزحلی: التفسیر المنیر، ۲: ۵۵۔

کے اس قول: {إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ، مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ} میں سجع لطیف ہے۔) درج بالاعبارت میں سجع لطیف کی ترکیب استعمال ہوئی ہے۔ سجع سے کیا مراد ہے؟ اس کی وضاحت درج ذیل ہے: ”السَّجَعُ: هُوَ تَوَاطُؤُ الْفَاعِلَيْنِ مِنَ الشَّرِّ عَلَى حَرْفٍ وَأَحِدٍ فِي الْآخِرِ.“<sup>(۵)</sup> (سجع: (جملہ، فقرہ اور کلام وغیرہ کے) آخر میں نثر میں سے حرف واحد پر دو فاصلوں کی آپس میں موافق سجع ہے۔)

درج بالا آیات میں سے ابتدائی چھ آیات، آیات قسم ہیں اور ان سب آیات کے آخری اور اختتامی الفاظ کا وزن ایک جیسا اور کیسا ہے۔ دوسرے الفاظ میں ان آیات میں فاصلوں کی آپس میں موافق پائی جاتی ہے۔ ان میں سے پہلی آیت مبارکہ ایک لفظ الطور پر مشتمل ہے؛ لہذا یہی لفظ اس کا پہلا اور آخری لفظ ہے جب کہ اس کے علاوہ باقی پانچ آیات قسم کے آخری الفاظ (مسطور، منشور، المعمور، المرفوع اور المسجور) بھی اس سے ہم آہنگ ہیں اور کلام مجرم کے ظاہری و باطنی حسن میں اضافہ کا موجب ہیں۔ جواب قسم بھی دو آیات پر مشتمل ہے۔ ان آیات کے آخری اور اختتامی الفاظ الواقع اور دافع ہیں؛ چنانچہ ان میں بھی فاصلوں کی آپس میں موافق پائی جاتی ہے۔ چنانچہ آیات قسم اور آیات جواب قسم میں فاصلوں کی آپس میں موافق کا پایا جانا بلاغی معنویت کا حامل ہے۔

### تیرامقام

﴿وَالنَّجِمُ إِذَا هَوَىٰ ۝ مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ۝ وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ ۝ يُوحَىٰ ۝ عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ ۝ لُذُومَةً فَاسْتَوْىٰ ۝﴾<sup>(۶)</sup> (قسم ہے ستارے کی جب وہ گرے کہ تمہارے ساتھی نے نہ راہ گم کی ہے اور نہ ٹیڑھی راہ پر ہے اور نہ وہ اپنی خواہش سے کوئی بات کہتے ہیں۔ وہ تو صرف وحی ہے جو اتاری جاتی ہے۔ اسے پوری طاقت والے فرشتے نے سکھایا۔ جوزور آور ہے پھر وہ سیدھا کھڑا ہو گیا۔)

-۵- البر جانی علی بن محمد بن علی الزین الشریف (المتوفی: ۸۱۶ھ)، کتاب التعریفات (بیروت: دار الكتب العلمیة

۱۴۰۳ھ / ۱۹۸۳ء)، ۱: ۱۱۷۔

-۶- القرآن، ۵۳: ۱-۳۔

## ان آیات مبارکہ میں ارکانِ قسم

۱۔ مُقْسِمٌ : اللَّهُ سُجَّاهَ وَتَعَالَى هُوَ.

۲۔ مُقْسَمٍ بِهِ : گرنے والا ستارہ ہے۔

۳۔ مُقْسِمٌ عَلَيْهِ : تمہارے ساتھی (رسولِ کریم ﷺ) نے نہ راگم کی ہے اور نہ طیز ہی را پر ہیں، نہ وہ اپنی خواہش سے کوئی بات کہتے ہیں۔ بلکہ ان کا کلام تو صرف اور صرف وہ ہی ہے جو ان پر ان کے رب کی طرف سے اتاری جاتی ہے۔

۴۔ أَدَاءٌ قَسْمٌ : یہاں واو بطورِ اداۃ قسم استعمال ہوا ہے۔

## اس آیتِ مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

کفار مکہ توحید، عقیدہ آخرت اور نبی کریم ﷺ کی رسالت کو مانے کے لیے کسی صورت تیار نہیں تھے؛ چنانچہ اس مقام پر اللہ تعالیٰ نے مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قسم کھا کر آں حضرت (علیہ السلام) کی نبوت کو ثابت کیا۔ یہاں اس معنوی بلاغت کے علاوہ اور بھی کئی بلاغی عناصر ہیں؛ چنانچہ ڈاکٹر وہبہ بن مصطفیٰ الزحلی سورۃ النجم کی ابتدائی آیات میں موجود بلاغی عناصر کی نشان دہی کرتے ہوئے یوں لکھتے ہیں: ”وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَى .. وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهُوَى بَيْنَ هَوَى وَالْهُوَى جِنَاسٌ، فَالْأَوَّلُ بِمَعْنَى خَرَّ وَسَقَطَ، وَالثَّانِي بِمَعْنَى هَوَى النَّفَسِ. إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى جُمِلةً يُوحَى لِدَفْعِ الْمُجَازِ وَنَأْكِيدُ الْإِيجَاءَ.“<sup>(۱)</sup> (}{ والنَّجْمِ إِذَا هَوَى--- وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهُوَى} میں ”هوی“ اور ”الهوی“ کے درمیان جناس ہے پس پہلا (هوی) گرنے کے معنی میں ہے جب کہ دوسرا (الهوی) نفسانی خواہش کے لیے ہے۔ {إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى} یہ جملہ مجاز کو رفع کرنے اور وحی کی تاکید کے لیے ہے۔)

درج بالاعبارت میں جناس کی اصطلاح استعمال ہوئی ہے۔ انگریزی و فرانسیسی زبانوں میں اس کا مفہوم اور اس کے مترادفات درج ذیل ہیں:

جناس سے مراد دو لفظوں کا تکثیر ہے جیسا کہ اس کا یہ مفہوم درج ذیل عبارات سے واضح اور عیال ہے:

الْجِنَاسُ: [فِي الْأَنْكَلِيْرِيَّةِ] Pun, Paronymy, Paronomasia

[فِي الْفَرْنِسِيَّةِ] Calembour, Paronymie, Paronomase

عِنْدَ أَهْلِ الْبَدْيِ هُوَ مِنَ الْمُحَسَّنَاتِ الْلَّفْظِيَّةِ هُوَ تَشَابُهُ الْلَّفْظَيْنِ فِي الْلَّفْظِ، أَيْ فِي التَّالِفُظِ وَيُسَمَّى بِالتَّجْنِيسِ أَيْضًا. وَالْمُرَادُ بِالتَّالِفُظِ أَعْمَّ مِنَ الصَّرِيحِ وَغَيْرِ الصَّرِيحِ، فَدَخَلَ تَجْنِيسُ الْإِشَارَةِ وَهُوَ أَنْ لَا يَظْهُرَ التَّجْنِيسُ بِالْلَّفْظِ بِلْ بِالْإِشَارَةِ كَقُولَتْ لِحَيَّةٍ مُوسَى بِاسْمِهِ. وَخَرَجَ التَّشَابُهُ فِي الْمُعْنَى تَحْوِيْأً سَدِّيًّا وَسَيِّعًّا أَوْ مُجَرَّدَ احْرُوفُ أَوِ الْوَزْنِ تَحْوِيْأً ضَرَبَ وَعَلِمَ وَقَتَلَ. وَفَائِدَةُ الْجِنَاسِ الْمُلِّ إِلَى الْإِصْغَاءِ إِلَيْهِ فَإِنَّ مُنَاسَبَةَ الْأَلْفاظِ تُحْدِثُ مِيلًا وَإِصْغَاءً إِلَيْهَا، وَلَا لِلْلَّفْظِ الْمُشْتَرِّ كَإِذَا حُمِّلَ عَلَى مَعْنَى ثُمَّ جَاءَ وَالْمُرَادُ بِهِ مَعْنَى آخَرَ كَانَ النَّفْسُ تَشْوُفُ إِلَيْهِ.<sup>(۸)</sup>

(جِنَاس) کو انگریزی میں: Pun, Paronymy, Paronomasia اور فرانسیسی زبان میں Paronomase, Calembour, Paronymie کہتے ہیں۔ اہل بدیع کے نزدیک یہ (صنعت جِنَاس) مُحسَّنَاتِ لَفْظِیَّہ میں سے ہے، صنعت جِنَاس سے مراد دو لفظوں کا لفظ یعنی تلفظ میں ایک دوسرے کے مشابہ ہونا ہے۔ صنعت جِنَاس کو تجنبیں بھی کہا جاتا ہے۔ تلفظ صریح اور غیر صریح سے وسیع ہے جِنَاس چ تَجْنِيسُ الْإِشَارَةِ بھی اس (صنعت جِنَاس) میں شامل ہے تجنبیں اشارہ میں تجنبیں تلفظ کے بجائے اشارہ کے ساتھ آتی ہے جیسے ہمارا یہ قول: "حَلَقْتُ لِحَيَّةَ مُوسَى بِاسْمِهِ" میں نے موسیٰ کی ڈائریکٹ اسٹرے سے موڑنے والی تَشَابُهُ فِي الْمُعْنَى اس سے نکل گئی جیسے شیر اور درندہ۔ صرف حرروف اور وزن میں تَشَابُهُ اس سے نکل گئے جیسے ضَرَبَ وَعَلِمَ وَقَتَلَ ہے۔

جِنَاس (صنعت تجنبیں) کا فائدہ اس کی طرف توجہ کو مبذول کرنا ہے کیوں کہ الفاظ کی مناسبت ان کی طرف توجہ اور میلان کا باعث نہیں ہے اس لیے کہ مشترک لفظ کو جب ایک معنی پر محمول کیا جاتا ہے پھر وہ آتا ہے اور اس سے دوسرے معنی مراد لیا جاتا ہے تو اس سے نفس اس کی طرف مائل ہوتا ہے۔

بَهَاءُ الدِّينِ الْبَكِّيِّ جِنَاس کو یوں بیان کرتے ہیں: "الْجِنَاسُ بَيْنَ الْلَّفْظَيْنِ، وَهُوَ تَشَابُهُمَا فِي الْلَّفْظِ،"<sup>(۹)</sup> (دو لفظوں کے درمیان جِنَاس سے مراد لفظ یعنی تلفظ میں ان دونوں کا ایک دوسرے کے مشابہ ہونا ہے۔)

-۸- محمد بن علی ابن القاضی محمد حامد بن محمد صابر الحنفی التحاونی الفاروقی (الموافق: بعد ۱۱۵۸ھ، موسوعة کشاف

اصطلاحات الفنون والعلوم (بیروت: دار الكتب العلمية، ۱۹۸۳ھ / ۱۳۰۳ھ، ۱: ۵۸۸)۔

-۹- احمد بن علی بن عبد الکافی، ابو حامد، بَهَاءُ الدِّينِ الْبَكِّيِّ (الموافق: ۷۷۳ھ)، عروس الأفراح في شرح تلخيص المفتاح (بیروت: المکتبة العصریة للطباعة والنشر، ۲۰۰۳ھ / ۱۴۲۳ھ، ۲: ۲۸۲)۔

جناس کو تجنيس بھی کہا جاتا ہے جیسا کہ درج ذیل عبارت سے واضح اور عیاں ہے: "فَمِنْهُ الْجِنَّاْسُ بَيْنَ الْأَفْظَيْنِ، وَيُسَمَّى التَّجْنِيْسُ،" (پس ان (مُخْسِنَاتِ لَفْظِيَّة) میں سے دو لفظوں کے درمیان جناس ہے اور اسے تجنيس بھی کہا جاتا ہے۔)

ان آیات مبارکہ میں مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قسم کہا کر آں حضرت (صلی اللہ علیہ وسلم) کی نبوت کو ثابت کرنا جہاں معنویت اور مدعای مضمون کی تقویت کا باعث ہے وہاں جناس (صنعت تجنيس: دو الفاظ "ھوی" اور "الھوی") کے درمیان جناس یعنی تجنيس ہے۔ پس "ھوی" (معنی گرنا) اور "الھوی" (معنی نفسانی خواہش) کا استعمال بھی قاری کی توجہ کو مبذول کرنے میں مدد و معاون ہے۔ الفاظ کی مناسبت ان کی طرف توجہ اور میلان کا باعث بنتی ہے اس لیے کہ مشترک لفظ کو جب ایک معنی پر محول کیا جاتا ہے پھر وہ آتا ہے اور اس سے دوسرا معنی مراد لیا جاتا ہے تو اس سے نفس اس کی طرف مائل ہوتا ہے۔ بلاشبہ قرآن کریم کا اسلوب بلاغی معنویت کا حامل ہے۔

### چوتھا مقام

﴿فَلَا أُقْسِمُ بِمَوْقِعِ النُّجُومِ ۚ وَإِنَّهُ لَقَسْمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ۚ إِنَّهُ لِقُرْآنٌ كَيْمٌ ۚ فِي كِتْبٍ مَّكْنُونٍ ۗ لَا يَمْسَسُهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ۗ تَنْزِيلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعَالَمِينَ﴾ (پس میں قسم کھاتا ہوں ستاروں کے گرنے کی اور اگر تمہیں علم ہو تو یہ بہت بڑی قسم ہے کہ بے شک یہ قرآن بہت بڑی عزت والا ہے۔)

ان آیات مبارکہ میں آرکانِ قسم

- ۱ - مُقْسِم: اللہ تعالیٰ ہے۔
- ۲ - مُقْسَمٍ بِهِ: ستاروں کے گرنے کی قسم کھائی گئی ہے۔
- ۳ - مُقْسَمَ عَلَيْهِ: بے شک یہ قرآن بہت بڑی عزت والا ہے۔
- ۴ - آدَاءً قَسْمٍ: واحد متكلم کا صیغہ: "أُقْسِمُ" ہے۔

۱۰- البکی: عروس الأفراح، ۲: ۲۸۲۔

۱۱- القرآن، ۵۲: ۷۵۔ ۸۰-

## اس آیت مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلا غی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قرآن کریم کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے۔ مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلا غی معنویت کا حامل ہے؛ کیوں کہ کفار مکہ قرآن کریم پر کئی طرح کے اعتراضات کرتے تھے (اس قرآن کریم کو وہ اساطیر الأولین، افسک، سحر یو شر وغیرہ کے نام دیتے تھے)۔ اس کے علاوہ {وَإِنَّهُ لَقَسْمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ} ایک بر محل جملہ مفترض ہے۔ ڈاکٹر وہب بن مصطفیٰ الزحلی اس کی معنویت کو یوں بیان کرتے ہیں: ”وَإِنَّهُ لَقَسْمٌ - لَّوْ تَعْلَمُونَ - عَظِيمٌ جُمْلَةُ إِعْتِراضِيَّةٌ بَيْنَ الْقَسْمِ وَالْمُقْسَمِ عَلَيْهِ لِتَأْكِيدِ الْقَسْمِ، وَقَوْلُهُ: لَوْ تَعْلَمُونَ جُمْلَةُ إِعْتِراضِيَّةٌ بَيْنَ الصِّفَةِ وَالْمُوْصُوفِ لِبَيَانِ أَهْمَيَّةِ الْقَسْمِ.“<sup>(۱۲)</sup> {وَإِنَّهُ لَقَسْمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ} قسم کی تاکید کے لیے مقسم اور مفہوم غالباً کے درمیان جملہ مفترض ہے، ”لَوْ تَعْلَمُونَ“ صفت اور موصوف کے درمیان قسم کی اہمیت کے لیے جملہ مفترض ہے۔

مولانا امین احسن اصلاحی اس کی معنویت کو مزید یوں بیان کرتے ہیں:

{وَإِنَّهُ لَقَسْمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ} (۲۷) (ایک بر محل جملہ مفترض)۔ یہ قسم اور مفہوم غالباً کے درمیان ایک بر محل جملہ مفترض ہے۔ فرمایا کہ جس طرح تم محض ہست دھرمی سے قرآن کو القاء شیطانی قرار دیتے ہو اسی طرح اس قسم کے باب میں بھی کہو گے کہ بھلا شہابوں کے گرنے کو شیاطین کے رجم سے کیا تعلق؟ لیکن تم جان سکو تو یہ حقیقت تم پر آشکارا ہوگی کہ یہ قسم اپنے اندر ایک عظیم شہادت اس بات کی رکھتی ہے کہ جنّات و شیاطین کو ملائے اعلیٰ تک کوئی رسائی حاصل نہیں ہے، جیسا کہ کہنوں کا دعویٰ ہے۔ اگر کوئی وہاں تک پہنچنے کی کوشش کرتا ہے تو قدرت نے اس کی سرکوبی کے لیے نہایت عظیم بیانے پر انتظام کر رکھا ہے۔ ممکن نہیں ہے کہ کوئی خدا کے شہابوں کی زندگی کے نکل سکے، مطلب یہ ہے کہ تم اس کو جان سکو اور مانیا نہ جانو لیکن اللہ تعالیٰ نے اس قسم میں تھاری آگاہی کے لیے اس کائنات کا ایک نہایت اہم راز بیان فرمایا ہے۔<sup>(۱۳)</sup>

﴿إِنَّهُ لَقَرْآنٌ كَرِيمٌ لَّا يَكُنْ مِّنَ الْمُنْتَنَوِينَ لَا يَمْسِهُ حَلَقَةُ الْبَطَّهَرَوْنَ تَنْزِيلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعَالَمِينَ﴾<sup>(۱۴)</sup>

-۱۲- الزحلی، التفسیر المنیر، ۲: ۲۷۵۔

-۱۳- امین احسن اصلاحی، تذکر قرآن ( لاہور: فاران فاؤنڈیشن، ۲۰۰۹ھ / ۲۰۰۹ء )، ۸: ۱۸۳ - ۱۸۴۔

-۱۴- القرآن، ۵۶: ۷۷ - ۸۰۔

(قرآن شیطانی چھوت سے بالکل پاک ہے)۔ قسم کے بعد یہ مُفْسِمَ عَلَيْهِ ہے اور یہ حقیقت اپنی جگہ پر اچھی طرح واضح کی جا چکی ہے کہ قرآن مجید میں قسمیں شہادت کے طور پر کھافی گئی ہیں۔ گویا شیاطین پر سنگ باری اور آتش باری کے مذکورہ بالا انتظام کا حوالہ دے کر مخاطبوں کو متنبہ فرمایا کہ اس قرآن کو کہنوں کے قسم کا کوئی شیطانی القاء نہ گمان کرو بلکہ یہ ایک نہایت باعزت اور برتر کلام ہے۔ یہ اللہ تعالیٰ کے پاس ایک محفوظ کتاب میں ہے جس تک اس کے پاک فرشتوں کے سوا کسی کی بھی رسائی نہیں یعنی اس کو صرف ملائکہ مقرر ہیں ہی ہاتھ لگا سکتے ہیں، جنات اور شیاطین وہاں نہیں پھٹک سکتے۔<sup>(۱۵)</sup>

## پانچواں مقام

﴿نَّوَّالْقَلِمَ وَمَا يَسْطُرُونَۚ۝ مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْوُنٍ۝ وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا عَيْرَ مَمْنُونٍ۝ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾<sup>(۱۶)</sup> (ن، قسم ہے قلم کی اور اس کی جو کچھ وہ (فرشتے) لکھتے ہیں۔ تو اپنے رب کے فضل سے دیوانہ نہیں ہے۔ اور بے شک تیرے لیے بے انتہا اجر ہے۔ اور بے شک تو بہت بڑے (عمرہ) اخلاق پر ہے۔)

### ان آیات مبارکہ میں ارکان قسم

۱- مُفْسِم : اللہ سُجْنَانَه وَتَعَالَیٰ بَذَاتِ خُودِہ۔

۲- مُفْسِمِہ : قلم اور وہ کچھ جو وہ (فرشتے) لکھتے ہیں۔

۳- مُفْسِم عَلَيْهِ : نبی کریم ﷺ کا اپنے رب کے فضل سے دیواگی سے پاک و منزہ ہونا ہے، بے شک ان کے لیے بے انتہا اجر ہے اور بے شک وہ بہت بڑے (عمرہ) اخلاق پر ہے۔

۴- ادَّاءٌ قَسَمٌ : یہاں واپس طور اداہ قسم استعمال ہوا ہے۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث نبی کریم ﷺ کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو تا کیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے۔ مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تا کیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹر وہبہ الزحلی

-۱۵- اصلاحی، مصدر سابق، ۸: ۱۸۳۔

-۱۶- القرآن، ۲۸: ۱-۳۔

بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں: ”بِمَجْنُونٍ مَّمْنُونٍ جِنَاسُ نَاقْصٌ بَيْنَهُمَا لَا خِتَالٌ لِلْحُرْفِ الثَّانِي. فَسَتُبْصِرُ وَيَبْصُرُونَ بِأَيْكُمُ الْمُفْتُونُ وَعِيدٌ وَتَهْدِيْدٌ، وَحَذْفٌ الْمُفْعُولُ لِلتَّهْوِيلِ. وَمَا يَسْطُرُونَ بِمَجْنُونٍ مَّمْنُونٍ الْمُفْتُونُ إِلَّخٌ سَجَعٌ مُرَصَّعٌ. ضَلَّ وَبِالْمُهَنْدِينَ بَيْنَهُمَا طَبَاقٌ.“<sup>(۲۷)</sup> (”بِمَجْنُونٍ مَّمْنُونٍ“ ان دونوں کے درمیان حرف ثانی مختلف ہونے کی بدولت جناس ناقص ہے۔ فَسَتُبْصِرُ وَيَبْصُرُونَ بِأَيْكُمُ الْمُفْتُونُ} میں وعید اور تهدید ہے اور مفعول کو خوف پیدا کرنے کے لیے حذف کر دیا گیا ہے۔ ”وَمَا يَسْطُرُونَ بِمَجْنُونٍ مَّمْنُونٍ الْمُفْتُونُ“ آخر تک سجع مرصع ہے۔ ”ضَلَّ وَبِالْمُهَنْدِينَ“ کے درمیان طباق ہے۔)

اس درج بالا عبارت میں جناس ناقص کی جو اصطلاح استعمال ہوئی ہے اس کی وضاحت درج ذیل عبارت سے ہوتی ہے:

فَإِنِّي أَخْتَافَ الْلَّفْظَانِ الْمُتَجَانِسَانِ فِي عَدَدِ الْحُرُوفِ (سُمِّيَ الْجِنَاسُ نَاقِصًا) لِأَنَّ اخْتِلَافَهُمَا فِي عَدَدِ الْحُرُوفِ يَلْزِمُ مِنْهُ نُقْصَانٌ أَحَدِهِمَا لَا حَالَةً (وَذَلِكَ) النُّقْصَانُ إِمَّا بِحَرْفٍ وَاحِدٍ أَوْ لَا، وَالَّذِي بِحَرْفٍ وَاحِدٍ، إِمَّا أَنْ يَكُونَ الْحُرْفُ النَّاقِصُ هُوَ الْأَوَّلُ، وَإِلَيْهِ أَشَارَ بِقَوْلِهِ: (إِمَّا بِحَرْفٍ فِي الْأَوَّلِ) وَلَوْ قَالَ: أَوَّلُ صِفَةٍ لِحَرْفٍ لَكَمَانَ أَحْسَنَ كَوَّلَهُ تَعَالَى: وَالنَّفَقَةُ السَّاقِ بِالسَّاقِ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَيْدٍ الْمَسَافُ فَهُوَ جِنَاسٌ نَاقَصٌ عَنِ التَّامِ الْحُرْفُ الْأَوَّلُ وَهُوَ الْمُيْمُ (أَوْ) بِحَرْفٍ (فِي الْوُسْطِ نَحْوَ جِدْنٍ جُهْدِيْهِ) أَيْ حَظِيْ، وَلَمْ يَنْظُرُوا هُنَّا إِلَى كَوْنِ الْحُرْفِ الْمُشَدَّدِ بِحَرْفِيْنِ،<sup>(۱۸)</sup>

(پس اگر دو متجانس حروف، حروف کی تعداد میں مختلف ہوں تو اس ترکیب کا نام (یا ان دونوں حروف کا نام) جناس ناقص رکھا جاتا ہے؛ کیوں کہ حروف کی تعداد میں اختلاف سے ان دونوں حروف میں سے ایک کو نقصان مسلزم ہوتا ہے اور یہ نقصان یا ایک حرف سے ہوتا ہے یا ایک حرف سے بھی نہیں ہوتا، اور جو نقصان ایک حرف سے ہوتا ہے اس کی کئی صورتیں ہیں وہ اس طرح کہ پہلا حرف ہی ناقص ہو اور اسی کی طرف اس نے اپنے اس قول: (إِمَّا بِحَرْفٍ فِي الْأَوَّلِ) کے ساتھ اشارہ کیا ہے۔ اور اگر وہ یہ کہتا کہ حرف کی پہلی صفت تو یہ زیادہ بہتر ہوتا جیسے اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے: ﴿وَالنَّفَقَةُ السَّاقِ بِالسَّاقِ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَيْدٍ إِلَى السَّاقِ﴾ پس یہ حرف اول کے اضافے اور آمد) کی وجہ سے جناس ناقص ہے۔—)

-۱۷- الزَّجِيلِيُّ، التَّفْسِيرُ الْمَنِيرُ، ۲۹: ۳۳۔

-۱۸- الْبَكِيُّ، عَرْوَسُ الْأَفْرَاجِ، ۲: ۲۸۷۔

”وَإِنْ اخْتَلَفَ الْفُظُّالُ فِي أَعْدَادِ الْحُرُوفِ سُمِّيَ الْجِنَاسُ نَاقِصًا وَذَلِكَ لِنُقْصَانٍ أَحَدِ الْلَّغْظَيْنِ عَنِ الْآخَرِ، وَهُوَ يَأْتِي كَذَلِكَ عَلَى ضَرْبَيْنِ“

۱- ما کائنہ الزیادۃ فی أَحَدِ الْفُظُّالِ بِحَرْفٍ وَاحِدٍ، سَوَاءً كَانَ ذَلِكَ الْحُرْفُ فِي أَوَّلِ الْفُظُّالِ نَحْوَ قَوْلِهِ

تَعَالَى: وَالْتَّفَتَ السَّاقِ بِالسَّاقِ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسَاقُ أَوْ فِي الْوَسْطِ نَحْوَ: «جِدْيُ جَهْدِي»<sup>(۱۹)</sup>

(اگر دو متر جنس حروف، حروف کی تعداد میں مختلف ہوں تو اس ترکیب کا نام (یا ان دو حروف کا نام) جناس ناچس رکھا جاتا ہے اور آخر سے دو لفظوں میں سے ایک کے نقصان کے ساتھ یہ واقع ہوتا ہے۔

اس کی دو قسمیں ہیں:

۱- اس کے دو الفاظ میں سے ایک میں ایک حرف کے ساتھ اضافہ ہو خواہ یہ زیادتی حرف کے آغاز میں ہو جیسے اللہ تعالیٰ کا قول ہے: ﴿وَالْتَّفَتَ السَّاقِ بِالسَّاقِ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسَاقُ﴾ یا وسط میں ہو جیسے: جدی جهدی

درج بالاعبارت میں سمع مر صع کی جو اصطلاح استعمال ہوئی ہے اس کی وضاحت درج ذیل عبارت سے ہوتی

ہے:

ڈاکٹر وہبہ بن مصطفیٰ الزحلی عَلِیٰ عَلِیٰ سمع مر صع کی بابت لکھتے ہیں: ”سَجَعٌ مُّرَصَّعٌ وَهُوَ تَوَافُقُ الْفَوَاصِلِ مُرَاعَةً لِّرُؤُوسِ الْآيَاتِ“<sup>(۲۰)</sup> (سبع مر صع: (جملہ، فقرہ اور کلام وغیرہ کے) آخر میں نثر میں سے حرف واحد پر دو فاصلوں کی آپس میں موافقت سمع ہے۔) ”وَأَوَّلُ الْآيَاتِ فِي كِتَابِ اللهِ فَوَاصِلٌ بِمَنْزِلَةِ قَوَافِي الشِّعْرِ“<sup>(۲۱)</sup> (الله تعالیٰ کی کتاب میں آیات کے او اخر جو کہ فواصل ہیں شعر کے قوافی کے منزلہ ہیں۔)

-۱۹ عبد العزیز عتیق (المتونی: ۱۳۹۶ھ)، علم البديع (بیروت: دار النهضة العربية للطباعة والنشر والتوزيع، س ان)، ۱: ۲۰۶۔

-۲۰ الزحلی، التفسیر المنیر، ۳۰: ۸۷۔

-۲۱ محمد بن مکرم بن علی ابن منظور، ابوالفضل، جمال الدین الانصاری الرویفعی الافریقی (المتونی: ۱۴۰۷ھ)، لسان العرب (بیروت: دار صادر، ۱۴۱۲ھ)، ۱۱: ۵۲۳۔

الفواصل: فاعلن، فعلون، مستفعلن، فاعلاتن، مفاعيلن، مفاععلن، متفاعلن، مفعولات (فواصل یہ آٹھ ہیں) ابن عبدربہ، ابو عمر، شہاب الدین احمد بن محمد بن عبدربہ ابن حبیب ابن حدیر بن سالم المعروف بابن عبدربہ الاندلسی (المتونی: ۱۴۲۸ھ)، العقد الفريد (بیروت: دار الكتب العلمية، ۱۴۰۳ھ)، ۲: ۲۷۸۔

درج بالا عبارت میں طباق کی جو اصطلاح استعمال ہوئی ہے اس کی وضاحت درج ذیل عبارت سے ہوتی

ہے:

(”الطباق“ ط کے کسرہ کے ساتھ ہے اور اہل بدیع کے پاں محنت معمونیہ میں سے ہے، اس کو مطابقت، تطبیق، تضاد اور ہنافو بھی کہا جاتا ہے۔ طباق دو ضدوں کو جمع کرنا ہے۔ طباق سے صرف دو ایسے مقتضاد ہی مراد نہیں ہیں جن میں غایت درجے کا تضاد پایا جاتا ہے، حیے سیاہ اور سفید ہیں، بلکہ یہ اس سے عام اور سچ ہے اور کوئی بھی دو مقتضاد کہ جن کے درمیان کسی طرح کا بھی حقیقی یا اعتباری تقابل اور تنافی ہو وہ طباق ہے، تقابل تضاد ہو، ایجاد ہو یا تقابل سلب یہ لفظ طباق سب پر مطبّق ہوتا ہے اسی طرح یہ تقابل عدم ملکہ اور تقابل تضاد یا جو چیز اس کے مشابہ ہو، پر بھی بولا جاتا ہے۔ مطول میں اسی طرح ہے۔ مطابقت کی بابت یہ بھی کہا گیا ہے، جسے طباق کہا جاتا ہے کہ دو موافق اشیاء مقتضاد اشیا کو جمع کرنا ہے۔۔۔ جیسے اللہ تعالیٰ کا یہ قول ہے: ﴿أَمَّا مَنْ أُعْطِيَ وَالْقَىٰ وَصَدَقَ بِالْحُسْنَىٰ فَسَنِسِرَهُ لِلْيُسْرَىٰ وَأَمَّا مَنْ بَخْلَ وَاسْتَغْفَىٰ وَلَدَبَ بِالْحُسْنَىٰ فَسَنِسِرَهُ لِلْعُسْرَىٰ﴾ (پس اعطای، اتفاق، اور تقدیم، بخال، استغنا اور بخندیب کی ضد ہے، چنان چہ پہلا مجموعہ آسانی کی شرط ہے، جب کہ دوسرا مجموعہ دشواری کی شرط ہے۔ جرجانی میں اسی طرح ہے۔) <sup>(۲۲)</sup>

درج بالا عبارات کا ملخص یہ ہے کہ ان آیات مبارکہ میں مخالفین کے انکار کی شدت کے باعث نبی کریم ﷺ کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کرنا پھر جناس ناقص اور سچ مرصع پر مشتمل اسلوب بیان کو اختیار کرنا کشیر الجہات بلاغی معنویت کا عامل ہے۔

### چھٹا مقام

﴿فَلَا أَفُسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ لَ وَمَا لَا تُبْصِرُونَ لَ إِنَّهُ لَقُولُ رَسُولُ كَرِيمٌ لَ وَمَا هُوَ بِقُولٍ شَاعِرٍ طَقْلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ لَ وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ طَقْلِيلًا مَا تَدَكَّرُونَ لَ﴾ (پس مجھے قسم ہے ان چیزوں کی جنہیں تم دیکھتے ہو۔ اور ان چیزوں کی جنہیں تم نہیں دیکھتے کہ بے ٹک یہ (قرآن) بزرگ رسول کا قول ہے یہ کسی شاعر کا قول نہیں (افسوس) تمہیں بہت کم لقین ہے۔ نہ کسی کا ہن کا قول ہے (افسوس) بہت کم نصیحت لے رہے ہو۔) <sup>(۲۳)</sup>

ان آیات مبارکہ میں آرکانِ قسم

۱۔ مُقْسِم (قسم اٹھانے والا): اللہ سُجَاجَةٌ وَتَعَالَیٰ ہے۔

-۲۲- الفاروقی، موسوعة کشافِ اصطلاحات الفنون والعلوم، ۱۱۲۵:۲،

-۲۳- القرآن، ۳۸:۶۹، ۳۸-۳۲۔

- ۲ مُقْسَمٍ بِهِ (جِسْ كَيْ قُسْمُ اِلْحَانِي جَاءَيْ): اللَّهُ تَعَالَى كَافِرُوا: مُجَهَّهُ قُسْمُ هِيَ إِنْ چِيزُوں کی جِنْسِیں تم دیکھتے ہو۔ اور ان چِيزُوں کی جِنْسِیں تم نہیں دیکھتے۔
- ۳ مُقْسَمٌ عَلَيْهِ: كَبَ شَكَ يَهْ قَرْآنَ كَرِيمَ اللَّهُ تَعَالَى كَلَامَ هِيَ بَنَى بَرْزَگَ رَسُولَ كَأَوْلَ هِيَ يَكْسِي شَاعِرَ كَأَوْلَ نَبِيِّنَ (أَفْسُوسَ) تَمْهِيْنَ بَهْتَ كَمْ لِيْقَيْنَ هِيَ۔ نَهْ كَسِيْ كَا هَنَ كَأَوْلَ هِيَ (أَفْسُوسَ) بَهْتَ كَمْ لِصِيْحَتَ لَرَهْ ہو۔
- ۴ أَدَاءُ قُسْمٍ: وَاحِدٌ مُتَكَلِّمٌ كَاصِيْحَهُ "أَقْسِمُ" يَهَا قُسْمٌ كَيْ لَيَهْ آيَاهُ۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث نبی کریم ﷺ کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹر وہبہ بن مصطفیٰ الز حلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں: ”فَلَا أَقْسِمُ بِهَا تُبَصِّرُونَ، وَمَا لَا تُبَصِّرُونَ بَيْنَهُمَا طِبَاقٌ السَّلَبِ“<sup>(۲۳)</sup> (ان دونوں {فَلَا أَقْسِمُ بِهَا تُبَصِّرُونَ، وَمَا لَا تُبَصِّرُونَ} کے درمیان طباق السلب ہے)۔

اس درج بالا عبارت میں طباق سلب کی جو اصطلاح استعمال ہوتی ہے اس کی وضاحت درج ذیل عبارت سے ہوتی ہے: ”وَطِبَاقُ السَّلَبِ، وَهُوَ أَنْ يَأْتِيَ الْمُتَكَلِّمُ بِجُمْلَتَيْنِ أَوْ كَلِمَتَيْنِ، إِحْدَاهُمَا مُوْجَبٌ وَالْأُخْرَى مُنْفَقِيَّةٌ، وَقَدْ تَكُونُ الْكَلِمَتَانِ مُنْفَقِيَّتَيْنِ، .. . مِنْ طِبَاقِ السَّلَبِ فَوْلُ الْبُحْرَيِّ: طَوِيلٌ يَقِيضُ لِيْ مِنْ حَيْثُ لَا أَعْلَمُ الْهَوَى ... وَيَسِّرِي إِلَى الشَّوْقِ مِنْ حَيْثُ أَعْلَمُ.“<sup>(۲۵)</sup>

-۲۳ - الز حلی، التفسیر المنیر، ۱۰۲:۲۹۔

-۲۵ - عبد العظيم بن الواحد بن خافر ابن أبي الصحن العدواني، البغدادي ثم المصري (المتوفى: ۶۵۳ھ)، تحرير التعبير في

صناعة الشعر والشعر وبيان إعجاز القرآن (الجمهورية العربية المتحدة: المجلس الأعلى للشؤون

الإسلامية - لجنة إحياء التراث الإسلامي، س. ن)، ۱: ۱۱۳-۱۱۵۔

طباق سلب یہ ہے کہ متكلم دو جملے یادو لکلے ایسے لائے کہ ان میں سے ایک (جملہ یا کلمہ) موجہ ہو اور دوسرا (جملہ یا کلمہ) منفی ہو، اور کبھی دونوں (جملے یا لکلے) منفی ہوتے ہیں۔ بحتری کا یہ قول طباق سلب کی مثال ہے:

يَقِيْضُ لِيْ مِنْ حَيْثُ لَا أَعْلَمُ الْهَوَى ... وَيَسِّرِيْ إِلَى الشَّوْقِ مِنْ حَيْثُ أَعْلَمُ

درج بالاشعر میں شاعر نے ”لَا أَعْلَمُ“ اور ”أَعْلَمُ“ میں طباق سلب کی صنعت استعمال کی ہے۔

... طِبَاقُ السَّلَبِ، وَهُوَ أَنْ يُجْمَعَ بَيْنَ فِعْلٍ مَصْدَرٍ وَاحِدٍ مُثْبِتٍ وَمَنْفِيٍّ، أَوْ أَمْرٍ وَهَبَّيٍّ، كَفَوْلِهِ تَعَالَى: {وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ، يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا} ، وَقَوْلُهُ تَعَالَى: {فَلَا تَخْشُوا النَّاسَ وَإِنْ شَوْنَ} <sup>(۲۶)</sup>

(طباق سلب یہ ہے کہ مصدر واحد کے دو فعلوں کو جمع کیا جائے خواہ وہ ثبت اور منفی ہوں یا امر و نہی ہوں، جیسے اللہ تعالیٰ کے یہ فرایمن ہیں: {وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ، يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا} (لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے وہ تو (صرف) دنیوی زندگی کے ظاہر کو (ہی) جانتے ہیں)، {فَلَا تَخْشُوا النَّاسَ وَإِنْ شَوْنَ} (اب تمہیں چاہیے کہ لوگوں سے نہ ڈرو اور صرف میرا ڈر کھو۔)

”وَالظَّبَاقُ يَنْقِسِمُ إِلَى طِبَاقِ الْإِيجَابِ كَمَا تَقَدَّمَ، وَإِلَى طِبَاقِ السَّلَبِ؛ وَهُوَ الْجُمْعُ بَيْنَ فِعْلٍ مَصْدَرٍ وَاحِدٍ مُثْبِتٍ وَمَنْفِيٍّ، - - -“<sup>(۲۷)</sup> (طباق و قسموں میں منقسم ہوتا ہے: طباق ایجاد جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے اور طباق سلب، طباق سلب یہ ہے کہ مصدر واحد کے دو فعلوں کو جمع کیا جائے خواہ وہ ثبت اور منفی ہوں - - -)

پس مبصرات و مکونات کی قسم کھا کر رب کائنات کا اس مضمون و مدعا پر بہ طور شاہد پیش کرنا کہ قرآن کریم اللہ عز و جل کا بے مثل اور لا ثانی کلام ہے، معنی خیز اور بلا غمی معنویت کا حامل ہے۔

- ۲۶ - احمد بن مصطفی المراغی (المتوفی: ۱۴۳۷ھ)، علوم البلاغة ”البيان، المعانی، البديع“ (لبنان: المؤسسة الحدیثة

للكتاب طرابلس، ۲۰۰۳ء)، ۱: ۳۲۰ - ۳۲۱۔

- ۲۷ - عبد المتعال الصعیدی (المتوفی: ۱۴۳۹ھ)، بغية الإيضاح لتلخیص المفتاح في علوم البلاغة (مکتبۃ الآداب،

۱۴۲۶ھ / ۲۰۰۵ء)، ۲: ۵۷۵۔

## ساتوال مقام

﴿كَلَّا وَالْقَمَرِ ﴾ وَاللَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ ﴿ وَالصُّبْحِ إِذَا سَفَرَ ﴾ إِنَّهَا لِإِحْدَى الْكُبُرِ ﴾ نَذِيرٌ لِلْمُشَرِّكِ ﴾<sup>(۲۸)</sup> (ج)

کہتا ہوں قسم ہے چاند کی اور رات کی جب وہ پیچپے ہٹے اور صبح کی جب کہ روشن ہو جائے کہ (یقیناً وہ جہنم) بڑی چیزوں میں سے ایک ہے بنی آدم کو ڈرانے والی۔)

## ان آیات مبارکہ میں آرکانِ قسم

۱- مُقْسِمٌ : اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بُذُّاتِ خُودِهِ۔

۲- مُقْسَمٍ بِهِ : چاند، رات جب وہ پیچپے ہٹے صبح جب کہ روشن ہو جائے۔

۳- مُقْسَمٌ عَلَيْهِ : یقیناً وہ جہنم بڑی چیزوں میں سے ایک ہے جو بنی آدم کو ڈرانے والی ہے۔

۴- أَدَاءٌ قَسْمٌ : یہاں واوبہ طورِ اداء قسم استعمال ہوا ہے۔

## ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قیامت کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹر وحیہ الزحلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں: ”يُضْلِلُ وَيَهْدِي بَيْنَهُمَا طَبَاقٌ، وَكَذَا بَيْنَ يَتَقدَّمَ وَيَتَأَخَّرَ كَلَّا وَالْقَمَرِ، وَاللَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ، وَالصُّبْحِ إِذَا سَفَرَ، إِنَّهَا لِإِحْدَى الْكُبُرِ سَجَعٌ مُرَصَّعٌ.“<sup>(۲۹)</sup> (یُضْلِلُ وَيَهْدِي ان دونوں کے درمیان طباق ہے، اسی طرح ”يَتَقدَّمَ وَيَتَأَخَّرَ“ کے مابین طباق ہے۔ {کَلَّا وَالْقَمَرِ، وَاللَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ، وَالصُّبْحِ إِذَا سَفَرَ، إِنَّهَا لِإِحْدَى الْكُبُرِ} کے مابین سچ مرصع ہے۔“

## آٹھوال مقام

﴿لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَمَةِ ﴾ وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ الْوَأْمَةِ ﴾ أَيْحُسْبُ الْإِلَسَانُ أَنَّ تَجْمِعَ عِظَامَهُ ﴾ بَلٌ

- ۲۸ القرآن، ۷۲: ۳۲ - ۳۶ -

- ۲۹ الزحلی، التفسیر المنیر، ۲۳۲: ۲۹ -

قِدَرِيْنَ عَلَىٰ أَنْ نُسَوِّيَ بَنَانَهُ<sup>(۳۰)</sup> (میں قسم کھاتا ہوں قیامت کے دن کی اور قسم کھاتا ہوں اس نفس کی جو ملامت کرنے والا ہو؛ کیا انسان یہ خیال کرتا ہے کہ ہم اس کی پڑیاں جمع کریں گے ہی نہیں۔ ہاں ضرور کریں گے ہم تو قادر ہیں۔)

### ان آیات مبارکہ میں آرکانِ قسم

- ۱۔ مُقْسِمٌ : اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَ تَحْمَلَ بِذَاتِ خُودِهِ۔
- ۲۔ مُقْسَمٍ بِهِ : قِيَامَتُكَادِنَ اور نَفْسُ لَوَامِهِ کی قسم کھائی گئی ہے۔
- ۳۔ مُقْسَمٌ عَلَيْهِ : تمہیں ضرور زندہ کیا جائے گا، یعنی اثبات معاد اور منکرین قیامت کا رد ہے۔
- ۴۔ أَدَاءٌ قَسْمٌ : واحدِ مُنْظَمٍ کا صیغہ ”أُفْسِمٌ“ ہے۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلا غی معرفت

”أَيْحَسَبُ الْإِنْسَانُ... إِسْتِفْهَامٌ إِنْكَارٍ لِّلتَّوْبِيهِ وَالتَّقْرِيعِ.“<sup>(۳۱)</sup> (أَيْحَسَبُ الْإِنْسَانُ...

میں تو پخت اور تقریع کے لیے استفہام انکاری ہے۔)

-۳۰۔ القرآن، ۵: ۷۵۔

\* درج بالا توجیہات درج ذیل عربی عبارات کا ملخص ہیں: وَالْمُقْسَمُ عَلَيْهِ هَنَا: هُوَ إِثْبَاتُ الْمَعَادِ، وَالرَّدُّ عَلَى الْجَهَلَةِ

الْمُعَانِدِينَ الْقَائِلِينَ بِعَدَمِ بَعْثِ الْأَجْسَادِ۔ الزَّحْلِی، التفسیر المنیر، ۲۹: ۲۵۲۔ وَجَوَابُ الْقَسْمِ مَحْدُوفٌ، أَيْ

لَتَبْعَثُنَّ، دَلَّ عَلَيْهِ مَا بَعْدَهُ: أَيْحَسَبُ الْإِنْسَانُ۔ المصدر السابق۔ وَجَوَابُ الْقَسْمِ يُؤْخَدُ مِنْ قَوْلِهِ: {أَيْحَسَبُ

الْإِنْسَانُ أَلَّا نَجْمَعَ عِظَامَهُ} لِأَنَّهُ دَلِيلُ الْجَوَابِ إِذَ التَّقْدِيرِ: لَنَجْمَعَنَّ عِظَامَ الْإِنْسَانِ أَيْحَسَبُ الْإِنْسَانُ

أَلَّا نَجْمَعَ عِظَامَهُ۔ ابن عاشور، محمد الطاهر بن عاشور التونسي (التونی: ۱۳۹۳ھ)، التحریر

والتنوير ”تحریر المعنى السدید و تنوير العقل الجدید من تفسیر الكتاب المجید“ (تونس: الدار التونسية

للنشر، ۱۹۸۳ھ)، ۲۹: ۳۳۸۔ وَجَوَابُ الْقَسْمِ مَحْدُوفٌ دَلَّ عَلَيْهِ قَوْلُهُ تَعَالَى: {أَيْحَسَبُ الْإِنْسَانُ أَلَّا

نَجْمَعَ عِظَامَهُ} وَهُوَ لِيَعْشُنَ، الارمنی العلوی الهرری، محمد الامین بن عبد اللہ، الشافعی، تفسیر حدائق الرّوح

وَالرَّيْحَانِ فِي رَوَايَتِ عُلُومِ الْقُرْآنِ (بیروت: دار طوق النجاة، ۱۳۲۱ھ / ۲۰۰۱ء)، ۳۰: ۳۳۸۔

-۳۱۔ الزَّحْلِی، التفسیر المنیر، ۲۹: ۲۵۲۔

قیامت کے اثبات کے لیے قیامت کی ہی قسم کھانا و قوع قیامت کے قطعی اور یقین ہونے کا غماز ہے پھر اس کے منکر کی سوال کے انداز میں تو تخت و توقع کرنا ممیز و منفرد معنویت کا حامل ہے۔

### نوال مقام

﴿وَالْمُوْسَلِتُ عُرْفًا ﴿۱﴾ فَالْعَصْفُتْ عَصْفًا ﴿۲﴾ وَالنُّشْرُتْ نُشْرًا ﴿۳﴾ فَالْفِرْقَتْ فَرْقًا ﴿۴﴾ فَالْمُلْقِيْتْ ذَكْرًا ﴿۵﴾ عُدْرًا اوْنُدْرًا ﴿۶﴾ اِنَّمَا تُوَعْدُوْنَ لَوَاْقِعًا ﴿۷﴾﴾ (دل خوش کن چلتی ہوئی ہواں کی قسم، پھر زور سے جھونکا دینے والیوں کی قسم، پھر (ابر کو) ابھار کر پر آنگہ کرنے والیوں کی قسم، پھر حق اور باطل کو جدا جادا کر دینے والے اور وحی لانے والے فرشتوں کی قسم جو (وحی) الزام اتارنے یا آگاہ کر دینے والی ہوتی ہے، جس چیز کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے یقیناً ہونے والی ہے۔)

### ان آیات مبارکہ میں آرکان قسم

۱۔ مُقْسِم : اللَّهُ سُجَّاهَ وَتَعَالَى بِذَاتِ خُودِهِ۔

۲۔ مُفْسَم بِهِ : دل خوش کن چلتی ہوئی ہواں، زور سے جھونکا دینے والیں پھر (ابر کو) ابھار کر پر آنگہ کرنے والیں پھر حق اور باطل کو جدا جادا کر دینے والے اور وحی لانے والے فرشتے۔ ایک قول کے مطابق مُفْسَم بِهِ فرشتے ہیں۔<sup>(۳۳)</sup>

۳۲۔ القرآن، ۷۷: ۱ - ۷۔

درج بالا توجیہات درج ذیل عربی عبارات کا ملخص ہیں: إِقْسَامٌ مِّنَ الْهَمَّ عَرَوَّجَ بِطْوَائِفَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ أَرْسَلَهُنَّ بِأَوْإِمْرِهِ فَعَصَفَنَ فِي مُضِيِّهِنَ عَصْفَ الرِّيَاحِ مُسَارِعَهُ فِي الْأَمْتِشَالِ بِالْأَمْرِ وَبِطْوَائِفَ أُخْرَى نَشَرَنَ أَجْنِحَتِهِنَ فِي الْجَوَّ عِنْدَ اِنْحِطاَطِهِنَ بِالْوَحْيِ أَوْ نَشَرَنَ الشَّرَائِعَ فِي الْأَفْطَارِ أَوْ نَشَرَنَ النُّفُوسَ الْمُوْتَى بِالْكُفْرِ وَالْجُهْلِ بِمَا أَوْحَيْنَ فَقَرْفَنَ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ فَالْقَيْنَ ذَكْرًا إِلَى الْأَيْيَاءِ۔ العمادی، ابوالسعود محمد بن محمد بن مصطفیٰ (ال-toni: ۹۸۲ھ)، إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم الشهير بـ تفسير أبي السعو

(بیروت: دار الفکر، س. ن)، ۹: ۷۷، أقسام سُبْحَانَهُ بِطْوَائِفَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ، أَرْسَلَهُنَّ بِأَوْإِمْرِهِ فَعَصَفَنَ فِي مُضِيِّهِنَ كَمَا تَعْصِفُ الرِّيَاحُ، تَخْفَفُ فِي اِمْتِشَالِ أَمْرِهِ، وَبِطْوَائِفَ مِنْهُمْ نَشَرَنَ أَجْنِحَتِهِنَ فِي الْجَوَّ عِنْدَ اِنْحِطاَطِهِنَ بِالْوَحْيِ。 أَوْ نَشَرَنَ الشَّرَائِعَ فِي الْأَرْضِ。 أَوْ نَشَرَنَ النُّفُوسَ الْمُوْتَى بِالْكُفْرِ وَالْجُهْلِ بِمَا

۳۔ مُقْسَمَ عَلَيْهِ : جس چیز کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے یقیناً ہونے والی ہے۔

۴۔ أَدَاءٌ قَسْمٌ : یہاں واوبہ طورِ اداۃ قسم استعمال ہوا ہے۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قیامت کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موكد کر کے بیان کیا گیا ہے مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹر وہبہ الزحلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں: ”فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا، وَالنَّاثِرَاتِ نَشْرًا، فَالْفَارِقَاتِ فَرْقًا“<sup>(۳۲)</sup> تاکید بذکرِ المُصْدَرِ لِرِيَادَةِ الْبَيَانِ، وَتَقْوِيَةِ الْكَلَامِ۔ عُذْرًا أَوْ نُذْرًا بِينَهُمَا طباق۔“<sup>(۳۳)</sup> (فال العاصفات عصفاً، والناثرات نشراً، فالفارقات فرقاً) (بیان کی زیادتی کے لیے مصدر کے ذکر کے ساتھ تاکید ہے اور کلام کی تقویت ہے ان دونوں کے درمیان طباق ہے۔)

سورۃ المرسلات کی ان درج بالآیات مبارکہ میں سے تین آیات (۵۴-۵۵-۵۶) میں متعلقہ لفظِ مشتق کے ساتھ اس کے مصدر کی زیادتی جہاں فواصل (اوآخر آیات) کی آپس میں موافقت کا موجب ہے وہاں مصدر کا معنی خیز اضافہ کلام کی تقویت و تاکید کا سبب ہے نیز چھ نمبر آیت عذرًا اونذرًا میں صنعت طباق کا استعمال بھی بلاغی معنویت کا حامل ہے۔

### دسوال مقام

﴿وَالنِّزِعُتُ غَرَقًا وَالنِّسْطَطُ نَشَطًا وَالسِّجْنُ سَجَنًا فَالسِّقْطُ سِقَانًا فَالْمَدِيرَتُ أَمْرًا مُّأْمَرًا يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاحِفَةُ تَتَبَعُهَا الرَّادِفَةُ قُلُوبٌ يَوْمٌ مِّدِيرٌ وَاحِفَةٌ أَبْصَارُهَا خَائِشَةٌ﴾<sup>(۳۴)</sup> (دوب کر سختی سے

أَوْ حَيْنَ، فَفَرَقْنَ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ، فَأَلْقَيْنَ ذَكْرًا إِلَى الْأَنْبَيَاءِ عُذْرًا لِلْمُحْمَقِينَ أَوْ نُذْرًا لِلْمُبْطَلِينَ۔ ابو

القاسم محمود بن عمرو بن احمد الزمخشری، جار الله (انتوفی: ۱۵۳۸ھ)، الكشاف عن حقائق غواض غواض التنزيل (بیروت:

دار الكتاب العربي، ۷: ۱۳۰۷ھ، ۲: ۶۷۷۔

۳۴۔ الزحلی، التفسیر المنیر، ۲۹: ۳۱۳۔

۳۵۔ القرآن، ۱: ۹۔

کھینچے والوں کی قسم! بند کھول کر چھڑا دینے والوں کی قسم! اور تیرنے پھرنے والوں کی قسم! پھر دوڑ کر آگے بڑھنے والوں کی قسم! پھر کام کی تدیر کرنے والوں کی قسم! جس دن کا نپنے والی کانپنے گی اس کے بعد پیچھے آنے والی (پیچھے پیچھے) آئے گی (بہت سے) دل اس دھڑکتے ہوں گے جن کی نگاہیں نیچی ہوں گی)

### اس آیت مبارکہ میں آرکانِ قسم

۱- مُقْسِمٌ : اللَّهُ سُجَّاهَ وَتَعَالَى بُذُّاتِ خُودِهِ۔

۲- مُقْسَمٍ : فَرَشَتَهُ بَيْنَ جَوَانِيْنَ صَفَاتٍ سَمِّيَّةٍ مُّتَصَّفٍ بِهِ۔ \*

۳- مُقْسَمٌ عَلَيْهِ : مَحْذُوفٌ هُوَ كَهْ تَمْهِينٌ دُوَّارَهُ ضَرُورَ زَنْدَهُ كَيَا جَاءَهُ گَاهَ۔<sup>(۳۶)</sup>

۴- أَدَاءٌ قَسْمٌ : يَهَا وَأَوْبَهُ طُورِ إِدَاهٍ قَسْمٌ اسْتِعْمَالٌ ہوا ہے۔

### اس آیت مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کو ڈاکٹر وہبہ الزحلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں: ”تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ جِنَاسُ إِشْتِقَاقٌ“<sup>(۳۷)</sup> (ترجمہ الراجفة جناس اشتراق ہے)۔

۳۶- درج بالا مضمون اس درج ذیل عربی عبارت کا ملخص ہے: فهذه كلها صفات الملائكة، وقيل: إنها الكواكب الجارية على نظام معين في سيرها، عرقاً مسرعة في جريها. سطراً خارجة من برج إلى برج. سبباً سائرة في أفلاكها بهدوء. سبقاً مسرعة قبل غيرها في سباحتها. فالمدبرات أمرأً تدبر أمرأً نيط بها، كاختلاف الفصول وتقدير الأزمنة وظهور مواقيت العبادات. الزحلی، التفسیر المنیر، ۳۰: ۳۰۔

\* وجواب القسم مذوق تقديره: لتبغضن، بدليل إنكارهم للبعث في قوله تعالى: إِنَّا لَمَرْدُودُونَ في الحافرۃ۔ المصدر السابق، ۳۰: ۳۲۔

۳۷- الزحلی، التفسیر المنیر، ۳۰: ۳۳۔

\* چوں کہ ”ترجف“ اور ”الراجفة“ دونوں رجف مادہ سے مشتق ہیں اس لیے ان کے مابین جناس اشتراق ہے۔

جناس اشتراق کی مزید دو مثالیں درج ذیل ہیں: ”ظلمت سنته من أحيا الظلام إلى ... أن اشتكت قدماه“

الضر من ورم قال: ظلمت وظلام جناس اشتراق، و هو كقوله تعالى: {وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمانَ}

## گیارہواں مقام

﴿فَلَا أُقْسِمُ بِالْخَسِّ ۝ الْجَوَارِ الْكَنْسِ ۝ وَالْيَلِ إِذَا عَسَعَ ۝ وَالصُّبْحِ إِذَا نَفَسَ ۝ إِنَّهُ لَقَوْلٌ رَسُولٌ كَرِيمٌ ۝ ذُنْبُ فُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٌ ۝ مُطَاعٍ ثُمَّ أَمْبِينٌ ۝ وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ۝ وَلَقَدْ رَأَهُ بِالْأُفْقِ الْمُبِينِ ۝ وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَيْنِينِ ۝﴾ (۳۸) (میں قسم کھاتا ہوں پیچھے ہٹنے والے۔ پھر چلنے پھرنے والے چھپنے والے ستاروں کی اور رات کی جب جانے لگے۔ اور صبح کی جب چکنے لگے۔ یقیناً ایک بزرگ رسول کا کہا ہوا ہے۔ جو صاحب عرش کے پاس کیمیں اور صاحب قوت ہے۔ اس کی بات مانی جاتی ہے اور وہ امین ہے اور تمہارا ساتھی مجذون نہیں ہے۔ اس نے اسے واضح افق پر دیکھا ہے اور وہ غیب کی باتیں بتانے پر بخل نہیں ہے۔)

### ان آیات مبارکہ میں آرکانِ قسم

۱۔ مُقْسِم : اللہ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَیَ بذاتِ خودِہ۔

۲۔ مُقْسَمِہ : پیچھے ہٹنے والے، پھر چلنے پھرنے والے چھپنے والے ستارے، رات کی جب جانے لگے۔ اور صبح کی جب چکنے لگے۔

۳۔ مُقْسَم عَلَيْهِ : یقیناً یہ قرآن کریم ایک بزرگ رسول کا کہا ہوا (پیغام ہے جو اس نے من جانب اللہ کہا ہے۔)

۴۔ اَدَاءَ قَسْمٌ : ”أُقْسِمُ“ واحد مُتَكَلِّم کا صیغہ ہے طور اداۃ قسم استعمال ہوا ہے۔

### اس آیت مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

حق کی قبولیت اور انکار کے حوالے سے مختلف افراد میں، استعداد مختلف ہوتی ہے؛ چنانچہ جو لوگ سلیم الفطرت ہوتے ہیں ان کو قائل کرنے کے لیے سادہ کلام ہی کافی ہوتا ہے اور ایسے لوگ حق کو بلا تاب قبول کر لیتے

قلت: أَمَا ظلْمَتْ وَظَلَمَ فَإِشْتَقَاقْ بِلَا خَلَافٍ،...“ابن حِيَةُ الْجُحْوِي، تَقْدِيرُ الدِّينِ ابْوَ بَكْرِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

الْجُحْوِي الْأَزْرَارِي (المتومن: ۷۸۳ھ)، خزانة الأدب وغاية الأرب (بیروت: دار ومکتبة الملال، ۲۰۰۳ء)،

-۶۳:۱-

-۳۸ - القرآن، ۸۱:۱۵-۲۳-

بین جب کہ کچھ لوگوں کے قلوب واذہاں، اپنے گناہوں کی بہ دولت اس قدر مکدر ہو جاتے ہیں کہ ان پر سادہ کلام تو درکنار موکد کلام بھی موثر ہونا یا تو دشوار ہوتا ہے یا پھر ناممکن ہوتا ہے؛ چنانچہ ایسے مخاطبین جو منکر اور انکاری ہیں، کو تائل کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں بہت سے مقامات پر قسم کوہ طور تاکید استعمال کیا ہے تاکہ ایسے لوگوں کے قلوب واذہاں سے شکوہ و شبہات کو زائل کر کے ان میں قرآنی تعلیمات کی صداقت کو جاگریں کیا جاسکے چنانچہ اس مقام پر بھی اللہ تعالیٰ نے قسم تاکیدی مقصد کے لیے کھائی ہے۔ ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹروہبہ الرحلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

بِالْخُسْنِ وَالْكُنْسِ بَيْنَهُمَا جِنَاسٌ نَّاقِصٌ وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ اسْتِعَارَةً تَصْرِيْحَيْهُ، شَبَّةً إِقْبَالَ النَّهَارِ  
وَإِنْتِشَارَ الضَّيَاءِ بِسَهَّاتِ الْمَوَاءِ الْعَلِيِّ، وَاسْتَعَارَ لَفْظَ التَّنَفُّسِ لِإِقْبَالِ النَّهَارِ بَعْدَ الظَّلَامِ  
الدَّامِسِ وَمَا صَاحِيْكُمْ بِمَجْنُونٍ كَنَّا يَهُ، كَنَّا عَنْ حُمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلِفَاظِ صَاحِيْكُمْ۔ أَمِينٍ  
وَمَكِينٍ بَيْنَهُمَا جِنَاسٌ نَّاقِصٌ غَيْرُ تَامٌ بِالْخُسْنِ، وَالْكُنْسِ، وَعَسْعَسَ، وَتَنَفَّسٌ إِلَخْ سَاجِعٌ مُرْضَعٌ  
وَهُوَ تَوَاقُفُ الْفَوَاصِلِ مُرَاعَةً لِرُؤُوسِ الْآيَاتِ۔

(۳۹)

(”بِالْخُسْنِ وَالْكُنْسِ“ ان دونوں کے درمیان جناس ناقص ہے۔ استعارہ تصریحیہ ہے دن کے آنے اور روشنی کے پھیلنے کو ہوائے علیل کے جھوٹکوں کے ساتھ تشبیہ دی ہے۔ سخت اندر ہیرے کے بعد دن کے آنے کی وجہ سے، لفظ نفس کو بہ طور استعارہ استعمال کیا ہے۔ {مَا صَاحِيْكُمْ بِمَجْنُونٍ} کنایہ ہے لفظ صاحب کے ساتھ حضرت محمد ﷺ سے کنایہ کیا ہے۔ امین اور مکین میں جناس ناقص، غیر تام ہے۔ بالْخُسْنِ، وَالْكُنْسِ، وَعَسْعَسَ، وَتَنَفَّسٌ آخریں تجھے مرخص ہے۔)

## بارہواں مقام

﴿فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ۝ وَاللَّيلِ وَمَا وَسَقَ ۝ وَالْقَمَرِ إِذَا أَشَقَ ۝ لَتَرَكِينَ طَبَقاً عَنْ طَبَقِ ۝﴾ (۴۰) (مجھے ششق کی قسم! اور رات کی اور اس کی جمع کردہ چیزوں کی قسم! اور چاند کی جب کہ وہ کامل ہو جاتا ہے، یقیناً تم ایک حالت سے دوسری حالت پر پہنچو گے۔)

-۳۹ - الرحلی التفسیر المنیر، ۳۰: ۸۷۔

-۴۰ - القرآن، ۱۶: ۸۳۔

## ان آیات مبارکہ میں ارکانِ قسم

- ۱۔ مُقْسِمٌ : اللہ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَیٰ بذاتِ خود ہے۔
- ۲۔ مُقْسَمٍ یہ : شفق، رات اور اس کی جمع کردہ اشیاء، اور مکمل چاند۔
- ۳۔ مُقْسَمٌ عَلَيْهِ : انسان کا ایک حالت سے دوسری حالت میں تبدیل ہونا۔
- ۴۔ آدَاءٌ قَسْمٌ : یہاں ”أُقْسِمُ“ واحد متكلّم کا صیغہ قسم کے لیے استعمال ہوا ہے۔

## ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قیامت کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹر وہبہ الزحلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

وَسَقَ وَاتَّسَقَ بَيْنَهُمَا جِنَاسٌ نَّاَقِصُ لِنَرٌ كُبُنَ طَبَقاً عَنْ طَبَقٍ كَيَّاهٌ، كَنَّى بِهِ عَنِ الشَّدَّةِ وَالْأَهْوَالِ الَّتِي يَتَعَرَّضُ لَهَا إِلَيْنَا سُنْنَةُ الْجَنَّاتِ، فَبَشَّرُهُمْ بِعِذَابِ أَلِيمٍ أُسْلُوبٌ تَهْكُمٌ، إِسْتِعْمَالٌ الْبَشَارَةِ فِي مَوْضِعِ الْإِنْذَارِ تَهْكُمٌ وَسُخْرِيَّةٌ بِالْكُفَّارِ.

(۲۱) فَلَا إِلَهُ مِنْدُلُّ بِالشِّفَقَ، وَاللَّيلُ وَمَا وَسَقَ، وَالقَمَرُ إِذَا اتَّسَقَ، لَتَرَ كُبُنَ طَبَقاً عَنْ طَبَقٍ سَجَعُ مُرَصَّعٍ (وَسَقَ وَاتَّسَقَ کے مابین جناس ناقص ہے لتر کبُنَ طَبَقاً عَنْ طَبَقٍ) کنایہ ہے اس سختی اور خوف ناکیوں سے جو انسان کو لا حق ہوتی ہیں۔ فَلَا أُقْسِمُ بِالشِّفَقَ، وَاللَّيلُ وَمَا وَسَقَ، وَالقَمَرُ إِذَا اتَّسَقَ، لَتَرَ كُبُنَ طَبَقاً عَنْ طَبَقٍ} سچع مرصح ہے۔\*)

{فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ، وَاللَّيلِ وَمَا وَسَقَ}، قسم سے پہلے 'لا'، اسی طرح آیا ہے جس طرح '{لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ}، اور متعدد دوسری قسموں سے پہلے آیا ہے۔ ہم اس کی وضاحت بار بار کر کچے ہیں کہ نہ یہ زائد ہوتا ہے اور نہ قسم کی نفی کے لیے، بلکہ یہ قسم سے پہلے مخاطب کے اس زعم باطل کی پیشگی نفی کے لیے آتا ہے

جس کی تردید قسم سے مقصود ہوتی ہے۔ اس اسلوب میں یہ بлагت ہے کہ متکلم مخاطب کے زعم باطل کی تردید میں اتنا توقف بھی گوارا کرنے پر تیار نہیں ہے کہ دلیل بیان کرنے کے بعد اس کی تردید کرے بلکہ کلام کا آغاز ہی اس کی تردید سے کرتا ہے۔ یہ اسلوب ایک فطری اسلوب ہے اور ہر قابل ذکر زبان میں موجود ہے۔<sup>(۲۲)</sup>

### تیر ھوال مقام

﴿وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْبُرُوجِ ﴿۱﴾ وَالْيَوْمُ الْمَوْعِدُ ﴿۲﴾ وَشَاهِدٌ وَمَشْهُودٌ ﴿۳﴾ قُتِلَ أَصْحَابُ الْأَخْدُودِ ﴿۴﴾ النَّارُ ذَاتُ الْوَقْدَدِ ﴿۵﴾ إِذْ هُمْ عَلَيْهَا أَعْوَدُ ﴿۶﴾) (رجوں والے آسمان کی قسم! وعدہ کیے ہوئے دن کی قسم! حاضر ہونے والے اور حاضر کیے گئے کی قسم! (کہ) خندقوں والے ہلاک کیے گئے، وہ ایک آگ تھی ایندھن والی جب کہ وہ لوگ اس کے آس پاس بیٹھے تھے۔)

### اس آیت مبارکہ میں آرکانِ قسم

- ۱۔ مُفْقِسٌ : اللہ سُجَاجَةٌ وَتَعَالَى بَذَاتِ خُودِہ۔
- ۲۔ مُفْقَسٌ يِہ: بر جوں والے آسمان، یوم موعد اور شاہد و مشہود کی قسم کھائی گئی ہے۔
- ۳۔ مُفْقَسٌ عَلَيْهِ: محظوظ ہے۔
- ۴۔ آدَاءٌ فَسَمٌ: یہاں واو بہ طورِ اداۃ قسم استعمال ہوا ہے۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلا غی معنویت

ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلا غی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹر وہبہ الزحلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں: ”وَشَاهِدٌ وَمَشْهُودٌ بَيْنَهُمَا جِنَاسٌ إِشْتَقَاقٌ\*. وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ تَأْكِيدُ الْمُدْحِ بِمَا يَشْبِهُ الذَّمَّ، كَانَهُ يَقُولُ: لَا جَرَمَ لَهُمْ إِلَّا إِيمَانُهُمْ بِاللهِ، وَهَذِهِ مُفْخَرَةٌ عَظِيمٌ. الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ صِيَغَةٌ مُبَالَغَةٌ.“<sup>(۲۳)</sup> {وَشَاهِدٌ وَمَشْهُودٌ} ان دونوں کے درمیان

-۲۲۔ اصلاحی، تدریج قرآن، ۹:۶۷۔

-۲۳۔ القرآن، ۸۵:۱-۶۔

-۲۴۔ الزحلی، التفسیر المیر، ۳۰:۱۵۵۔

جس اشتقاق ہے۔ {وَمَا نَقْمُو أَنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ} مَا يَشْبَهُ الذَّمَ کے ساتھ مرح کی تاکید ہے گویا کہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں: ان کے پاس صرف ایک ہی راستہ ہے اور وہ اللہ غالب پر ایمان لانے کا راستہ ہے، یہ عظیم قابل فخر دعویٰ ہے۔ ”الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ“ صیغہ مبالغہ ہے۔

### چودھوال مقام

﴿وَالسَّمَاءُ وَالظَّارِقُ ﴿۱۰۰﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الظَّارِقُ ﴿۱۰۱﴾ النَّجْمُ الشَّاقِبُ ﴿۱۰۲﴾ إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ﴾<sup>(۲۵)</sup> (قسم ہے آسمان کی اور اندر یہرے میں روشن ہونے والے کی۔ تجھے معلوم بھی ہے کہ وہ رات کو نمودار ہونے والی چیز کیا ہے؟ وہ روشن ستارہ ہے۔ کوئی ایسا نہیں جس پر نگہبان فرشتنہ ہو۔)

### اس آیت مبارکہ میں اركانِ قسم

۱۔ مُقْسِم : اللہ سُبْحَانَهُ وَتَحْمَلَ بَذَاتِ خُودِہ۔

۲۔ مُقْسَمِہ : آسمان اور روشن ستارے کی قسم کھائی گئی ہے۔

۳۔ مُقْسَم عَلَيْهِ : کوئی ایسا نہیں جس پر نگہبان فرشتنہ ہو۔

۴۔ آذَاتِ قَسَم : یہاں واہ بہ طورِ اداۃ قسم استعمال ہوا ہے۔

### اس آیت مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کو ڈاکٹر وصہبہ الزحلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

”وَمَا أَدْرَاكَ مَا الظَّارِقُ؟ إِسْتِفْهَامُ لِلتَّفْخِيمِ وَالْتَّعْظِيمِ وَرِفْعَةِ الشَّانِ۔“<sup>(۲۶)</sup> ({وَمَا أَدْرَاكَ مَا الظَّارِقُ}) (تجھے معلوم بھی ہے کہ وہ رات کو نمودار ہونے والی چیز کیا ہے؟ یہاں استفہام تفہیم، تعظیم اور رفتہ شان کے لیے ہے۔)

روشن ستارے کی قسم اس کے ایسے نام سے کھائی جس میں ابہام تھا یعنی رات کو نمودار ہونے والی چیز سے اسے تعبیر کر کے اس کی قسم کھائی۔ پھر اس کے بارے میں سوال کیا کہ رات کو نمودار ہونے والی چیز کیا ہے؟ پھر خود

-۲۵۔ القرآن، ۸۲:۱۔

-۲۶۔ الزحلی، التفسیر المنیر، ۳۰:۷۳۔

ہی کہا کہ وہ روشن ستارہ ہے۔ قرآن کریم کا یہ انداز مفہوم بہ اور مفہوم علیہ کی تفہیم، تعظیم اور رفتہ شان کا غماز ہے۔

### پندرھواں مقام

﴿وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الرَّجْعٍ وَالْأَرْضُ ذَاتُ الصَّدْعٍ إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ﴾<sup>(۲۷)</sup> (بارش والے آسمان کی قسم! اور پھٹنے والی زمین کی قسم! بے شک یہ (قرآن) البتہ دو ٹوک فیصلہ کرنے والا کلام ہے۔ یہ ہنسی کی (اور بے فائدہ) بات نہیں۔)

### ان آیات مبارکہ میں آرکان قسم

- ۱۔ مُقْسِم : اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بُذَاتِ خُودِهِ۔
- ۲۔ مُقْسَمٍ بِهِ : بارش والا آسمان اور پھٹنے والی زمین ہے۔
- ۳۔ مُقْسَمٌ عَلَيْهِ : بے شک یہ (قرآن) البتہ دو ٹوک فیصلہ کرنے والا کلام ہے۔ یہ ہنسی کی (اور بے فائدہ) بات نہیں۔
- ۴۔ أَدَاءٌ قَسْمٌ : بیہاں واو بہ طورِ اداءٰ قسم استعمال ہوا ہے۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قیامت کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے۔ مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔

ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹر وہبہ الزحلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں: ”السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بَيْنَهُمَا طَبَاقٌ، وَكَذَا بَيْنَ (الْفَصْلِ .. وَالْهُرْلِ) . وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الرَّجْعٍ، وَالْأَرْضُ ذَاتُ الصَّدْعٍ سَجَعٌ رَصِينْ يَزِيدُ فِي جَمَالِ الْأَسْلُوبِ، وَمَتَّلِهُ إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ، وَمَا هُوَ بِالْهُرْلِ.“<sup>(۲۸)</sup> (”السَّمَاءُ اور الْأَرْضُ“ ان دونوں کے درمیان طبق ہے اسی طرح (فصل۔۔ اور

-۲۷۔ القرآن، ۱۱:۸۲، ۱۳ - ۱۳۔

-۲۸۔ الزحلی، التفسیر المنیر، ۳۰: ۱۸۰۔

ھرل) کے درمیان طباق ہے۔ {وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الرَّجْعٍ، وَالْأَرْضِ ذَاتُ الصَّدْعٍ} پختہ سمجھ ہے جو اسلوب کے جمال میں اضافہ کرتی ہے، {إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ، وَمَا هُوَ بِالْمُزْرِلِ} اسی کی مثل ہے۔)

## سو لھواں مقام

﴿وَالْفَجْرِ ﴿١﴾ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ﴿٢﴾ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ﴿٣﴾ وَاللَّيْلِ إِذَا يَسِّرَ ﴿٤﴾ هُلْ فِي ذَلِكَ قَسْمٌ لِّذِي حِجْرٍ﴾<sup>(۳۹)</sup>

(قسم ہے فجر کی! اور دس راتوں کی! اور جفت اور طاق کی اور رات کی جب وہ چلنے لگے کیا ان میں عقل مند کے واسطے کافی قسم ہے۔)

## ان آیات مبارکہ میں آرکان قسم

۱- مُقْسِم : اللہ سُجَّاهَه وَتَعَالَیٰ بذات خود ہے۔

۲- مُقْسَمٍ بِهٖ : فجر، دس راتیں، جخت اور طاق اور رات جب وہ چلنے لگے۔

۳- مُقْسَمٌ عَلَيْهِ : مخدوف ہے اور وہ یہ ہے کہ تمھیں ضرور زندہ کیا جائے گا۔

۴- آدَاءٌ قَسْمٌ: یہاں واو بہ طورِ اداء قسم استعمال ہوا ہے۔

## ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم اور اسلوب قرآن بلاغی معنویت کے کون کون سے پہلو اپنے اندر سمونے ہوئے ہے ان کو ڈاکٹر وہبہ بن مصطفیٰ الزھلی یوں بیان کرتے ہیں: ”آمَّا تَرَكَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ إِسْتِفَهَامٌ تَقْرِيرِيٌّ، لِتَفْخِيمٍ شَأْنُ الْأُمُورِ الْمُقْسَمٍ بِهَا. الشَّفْعُ وَالْوَتْرُ بَيْنَهُمَا طَبَاقٌ. وَلَيَالٍ عَشْرٍ، وَالشَّفْعُ وَالْوَتْرُ، وَاللَّيْلُ إِذَا يَسِّرَ سَجْعٌ رَّصِينٌ غَيْرُ مُتَكَلَّفٍ، وَكَذَاقُولُهُ: وَثَمُودُ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّحْرَ بِالْوَادِ، وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوَّتَادِ، الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ.“<sup>(۵۰)</sup> (آمَّا تَرَكَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ} مُقْسَمٍ بِهَا اُمور کی شان کو بڑھانے کے لیے استفهام تقریری ہے۔ ”الشَّفْعُ“ اور ”الْوَتْرُ“ ان دونوں کے

-۳۹- القرآن، ۸۹، ۱:۵۔

-۵۰- الزھلی، التفسیر المنیر، ۳۰: ۲۲۲۔

در میان طلاق\* ہے۔ {وَلَيَالٍ عَشِيرُ، وَالشَّفْعُ وَالْوُثْرُ، وَاللَّيْلُ إِذَا يَسِيرُ} مُختَمَ مضبوط اور بغیر کسی تکلف کے سمجھ ہے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان: {وَتَمُودَ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ، وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ، الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ} مُختَمَ مضبوط اور بغیر کسی تکلف کے سمجھ ہے۔)

### ستہ موال مقام

﴿لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ وَوَالِدٌ وَمَا وَلَدَ لَكَدُ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبِدٍ﴾<sup>(۵۱)</sup> (میں اس شہر کی قسم کھاتا ہوں۔ اور آپ اس شہر میں مقیم ہیں اور (قسم ہے) انسانی باپ اور اولاد کی، یقیناً ہم نے انسان کو (بڑی) مشقت میں پیدا کیا ہے۔)

### ان آیات مبارکہ میں آرکانِ قسم

- ۱۔ مُقْسِم : اللہ سُبْحَانَهُ وَتَحْمَلُ بَذَاتِ خُودِہ۔
- ۲۔ مُقْسَمِہ : مکہ مکرمہ، والد اور مولو و مُقْسِم جہاہیں۔
- ۳۔ مُقْسَم عَلَیْهِ : انسان کا یہ حال کہ اسے اس دنیا میں مشقت اور تکلیف میں پیدا کیا گیا ہے۔
- ۴۔ آدَاءَ قَسْمٍ : یہاں واو ب طورِ اداۃ قسم استعمال ہوا ہے۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قیامت کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے۔ مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی مَعْنَوَيَّت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹر وہبہ الز حلیل عَلِيِّ اللَّهِ بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ أَيُّ أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ، وَزِيَادَةُ لَا لِتَأْكِيدِ لُكَلَامِ وَتَأْكِيدِ الْقَسْمِ، تَقُولُ: لَا وَاللَّهُ مَا قُلْتُ كَذَاء، أَيُّ وَاللَّهُ۔ وَهَذَا مُسْتَنْدِيْضٌ فِي لُغَةِ الْعَرَبِ وَالِّيْلِ وَمَا وَلَدَ بَيْنَهُمَا جِنَاسٌ اسْتِقَاقٌ، فَكُلُّ مِنَ الْوَالِدِ وَالْوَلَدِ مُشْتَقٌ مِنَ الْوَلَادِ۔ أَيْجَسِبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ اسْتِفْهَامٌ إِنْكَارٍ لِلْتَّوْبِينَ،

وَكَذَا قَوْلُهُ: أَيْخُسْبُ أَنْ لَمْ يَرِهُ أَحَدٌ. لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ، وَأَنَّتِ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ، وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ، لَقَدْ خَلَقْنَا إِلِّيْسَانَ فِي كَبِدٍ تَوَاقُفُ الْفَوَاصِلِ مُرَاعَاهًّا لِرُؤُوسِ الْآيَاتِ.<sup>(۵۲)</sup>

{لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ} یعنی میں اس شہر کی قسم کھاتا ہوں قسم اور کلام کی تاکید کے لیے ”لا“ کا اضافہ ہے۔ تم کہتے ہو: ”لَا وَاللَّهِ مَا قُلْتُ كَذَا، أَيْ وَاللَّهِ.“ یعنی اللہ کی قسم۔ یہ لغت عرب میں متداول ہے۔ ”وَالِدٍ وَمَا وَلَدَ“ ان دونوں کے درمیان جناس اشتھاق ہے۔ ”والد“ اور ”ولد“ میں سے ہر ایک ”ولاد“ سے مشتق ہے۔ {أَيْخُسْبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ} زجر و توجیخ کے لیے یہ استغفار اناکاری ہے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ کا قول: {أَيْخُسْبُ أَنْ لَمْ يَرِهُ أَحَدٌ} ہے۔ {لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ، وَأَنَّتِ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ، وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ، لَقَدْ خَلَقْنَا إِلِّيْسَانَ فِي كَبِدٍ} ان آیات میں ان کے روؤس کی رعایت کرتے ہوئے ان کے فواصل باہم موافق ہیں۔<sup>(۵۳)</sup>

### اٹھار وال مقام

﴿وَالشَّمْسِ وَضُحْمَهَا۝ وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَهَا۝ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَهَا۝ وَاللَّيلُ إِذَا يَغْشِهَا۝ وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَهَا۝ وَالْأَرْضِ وَمَا أَطْلَهَا۝ وَنَفْسٍ وَمَا سُوَّهَا۝ فَالْهَمَّهَا بِجُورِهَا وَتَقْوِيهَا۝ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَهَا۝ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا﴾<sup>(۵۴)</sup> (قسم ہے سورج کی اور اس کی دھوپ کی، قسم ہے چاند کی جب اس کے پیچے آئے، قسم ہے دن کی جب سورج کو نمایاں کرے، قسم ہے رات کی جب اسے ڈھانپ لے، قسم ہے آسمان کی اور اس کے بننے کی، قسم ہے زمین کی اور اسے ہم وار کرنے کی، قسم ہے نفس کی اور اسے درست بنانے کی۔ پھر سمجھ دی اس کو بد کاری کی اور پنج کر نئلنے کی۔ جس نے اسے پاک کیا وہ کام یا ب ہوا، اور جس نے اسے خاک میں ملا دیا وہ ناکام ہوا۔)

### ان آیات مبارکہ میں آرکانِ قسم

۱- مُقْسِم : اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بَذَاتِ خُودِهِ۔

۲- مُتَقَسِّمٌ يِه: (یہاں سات اشیائی قسم اٹھائی گئی ہے جو کہ یہ ہیں) سورج اور اس کی دھوپ، چاند جب اس

- ۵۲- الزَّحْلِيُّ، التَّفْسِيرُ الْمُنِيرُ، ۳۰: ۲۲۳۔

- ۵۳- ”وَأَوَّلَخُرُ الْآيَاتِ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَوَاصِلَ بِمَنْزِلَةِ قَوَافِي الشِّعْرِ“ الزَّحْلِيُّ، التَّفْسِيرُ الْمُنِيرُ، ۳۰: ۸۷۔ اللَّهُ تَعَالَى كَيْفَ كَتَبَ مِنْ آيَاتِهِ أَوَّلَخُرَ شِعْرَ كَوَافِيٍّ كَيْفَ بَلَى مِنْزِلَهُ ہیں۔

- ۵۴- القرآن، ۹۱: ۸۔

کے پیچھے آئے، دن کی جب سورج اس کو نمایاں کرے، رات کی جب اسے ڈھانپ لے، آسمان کی اور اس کے بنانے کی، زمین کی اور اسے ہم وار کرنے کی، نفس کی اور اسے درست بنانے کی اور اس نفس کو بدکاری کی اور فتح کرنے کی سمجھ دینے کی (قسم ہے)۔

-۳۔ مُقْسَمٌ عَلَيْهِ : جس نے اسے (نفس کو) پاک کیا وہ کام یا ب ہوا اور جس نے اسے خاک میں ملا دیا وہ

ناکام ہوا۔

-۴۔ أَدَاءٌ فَسَمٌ: یہاں واوہ طور اداۃ قسم استعمال ہوا ہے۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قیامت کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز تاکید کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے۔ مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹر وہبہ الزحلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بَيْنَهُمَا طَبَاقٌ، وَكَذَا بَيْنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَبَيْنَ فُجُورِهَا وَتَقْوَاها. وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا  
مُقَابِلَةٌ بَيْنَهَا وَبَيْنَ وَاللَّيْلِ إِذَا يَعْشَاها وَكَذَا بَيْنَ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا وَبَيْنَ وَقْدُ خَابَ مَنْ دَسَاهَا.  
وَالطَّبَاقُ وَالْمُقَابِلَةُ مِنَ الْمُحَسَّنَاتِ الْبَدِيعِيَّةِ، كَمَا هُوَ مَعْرُوفٌ. فِي السُّورَةِ كُلُّهَا سَعْجٌ مُرَصَّعٌ وَهُوَ  
تَوَافُقُ النَّوَاصِلِ مُرَاعَاةً لِرُؤُوسِ الْآيَاتِ. (۵۵)

(”الشمس“ اور ”القمر“ ان دونوں کے درمیان طباق ہے اسی طرح: ”واللَّيْلِ وَالنَّهَارِ“ اور ”فُجُورِها وَتَقْوَاها“ کے نایبن طباق ہے۔ ”والنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا“، ”وَاللَّيْلِ إِذَا يَعْشَاها“، ”قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا“ اور ”وَقْدُ خَابَ مَنْ دَسَاهَا“ کے درمیان مقابلہ ہے۔ طباق اور مقابلہ محسنات بدیعیہ میں سے ہیں۔ جس طرح وہ مشہور ہے۔ ساری سورت میں سچ مرصع ہے۔ سچ مرصع سے مراد آیات کے روؤس کی رعایت کرتے ہوئے فواصل کا باہم موافق ہونا ہے۔)

## انیسوال مقام

﴿وَاللَّيلُ إِذَا يَغْشىٰ وَالنَّهارُ إِذَا تَجْلَىٰ وَمَا حَاقَ الدَّكَرُ وَالآتُىٰ إِنَّ سَعِيَكُمْ لَشَتِىٰ﴾<sup>(۵۱)</sup> (قسم  
ہے رات کی! جب چھا جائے، اور قسم ہے دن کی جب روشن ہو، اور قسم ہے اس ذات کی جس نے زرمادہ کو پیدا کیا۔  
یقیناً تمہاری کوشش مختلف قسم کی ہے۔)

### ان آیات مبارکہ میں آرکانِ قسم

- ۱۔ مُفْسِم : اللہ سُجَّانَه وَتَغَالِي بَذَاتِ خُودِ ہے۔
- ۲۔ مُفْسَمِ بِه : رات جب چھا جائے، دن جب روشن ہو اور وہ ذات جس نے زرمادہ کو پیدا کیا۔
- ۳۔ مُفْسَم عَلَيْه : یقیناً تمہاری کوشش مختلف قسم کی ہے (لہذا تمہیں تمہاری مختلف کوششوں کی مختلف  
جزادی جائے گی)۔
- ۴۔ أَدَاءٌ قَسْم : یہاں واوبہ طورِ اداءٍ قسم استعمال ہوا ہے۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قیامت کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو  
تاكیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے۔ مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاكیدات کا استعمال یقیناً  
بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹروھبہ بن  
مصطفیٰ الزحلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں: ”اللَّيلُ وَالنَّهارُ بَيْنَهُما طِبَاقٌ، وَكَذَا بَيْنَ الذَّكَرِ وَالآتُىٰ وَبَيْنَ  
الْيُسْرَىِ، وَالْعُسْرَىِ وَبَيْنَ صَدَقَ وَكَذَبَ.“<sup>(۵۲)</sup> (”اللَّيل“ اور ”النَّهار“ کے درمیان طلاق ہے اسی  
طرح: ”الذَّكَر“ اور ”الآتُى“، ”الیسری والعرسی“ اور ”صَدَقَ وَكَذَبَ“ کے درمیان طلاق ہے۔)

## پیسوال مقام

﴿وَالضُّحَىٰ وَاللَّيلُ إِذَا سَجَىٰ مَا وَدَعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْأُولَىٰ﴾

-۵۲۔ القرآن، ۹۲، ۱:۳۔

-۵۳۔ الزحلی، التفسیر المیر، ۳۰:۳۲۸۔

وَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضِيٌّ<sup>(۵۸)</sup> (قسم ہے چاشت کے وقت کی! اور قسم ہے رات کی جب چھا جائے! نہ تو تیرے رب نے تجھے چھوڑا ہے اور نہ وہ بیزار ہو گیا ہے۔ یقیناً تیرے لیے انعام آغاز سے بہتر ہو گا۔ تجھے تیر ارب بہت جلد (انعام) دے گا اور تو راضی (دخوش) ہو جائے گا۔)

### ان آیات مبارکہ میں آرکانِ قسم

۱- مُقْسِمٌ : اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بُذُّاتِ خُودِهِ۔

۲- مُقْسَمٍ : چاشت کا وقت اور رات جب چھا جائے۔

۳- مُقْسَمٌ عَلَيْهِ : اللَّهُ تَعَالَى نے مُحَمَّدَ كَرِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ کو چھوڑا ہے نہ اس سے ناراض ہوا ہے بلکہ اس کے لیے انعام آغاز سے بہتر ہو گا اور اس کا رب اسے اتنا زیادہ عطا کرے گا کہ وہ راضی ہو جائے گا۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کو ڈاکٹر وصہبہ الزحلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

”لَآخِرَةٌ وَالْأُولَى بَيْنَهُمَا طِبَاقٌ أَيْ بَيْنَ الْآخِرَةِ وَالدُّنْيَا.“<sup>(۵۹)</sup> (“آخرة” اور “الأولى” ان دونوں کے درمیان طلاق ہے۔)

### اکیسوال مقام

﴿وَالْتَّيْنِ وَالزَّيْنَوْنِ ۝ وَطُورُ سِيْدِينَ ۝ وَهَذَا الْبَلْدِ الْأَمْبِينَ ۝ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ<sup>(۶۰)</sup>﴾ (قسم ہے انじگر کی اور زیتون کی! اور طور سینین کی! اور اس امن والے شہر کی۔ یقیناً ہم نے انسان کو بہترین صورت میں پیدا کیا۔)

### ان آیات مبارکہ میں آرکانِ قسم

۱- مُقْسِمٌ : اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بُذُّاتِ خُودِهِ۔

-۵۸ القرآن، ۱:۹۳۔

-۵۹ الزحلی، التفسیر المنیر، ۳۰:۲۸۱۔

-۶۰ القرآن، ۱:۹۵۔

- ۲- مُقْسَمٌ بِهِ : انْجِير، زَيْتون، طُور سِينِين اور امْن والَاشْهُر (کہ مکرمہ) ان آیات میں مُقْسَمٌ جا ہیں۔
- ۳- مُقْسَمٌ عَلَيْهِ : يَقِيْنًا اللَّهُ تَعَالَى کا انسان کو بہترین صورت میں پیدا کرنا ہے۔
- ۴- أَدَاءٌ قَسْمٌ : بیہاں وابہ طورِ اداۃ قسم استعمال ہوا ہے۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قیامت کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے۔ مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹر وہبہ بن مصطفیٰ الزحلی بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

وَالَّذِينَ وَالَّذِيْنُونَ إِنْ أُرِيدُ مَوْضِعَهُمَا وَهُمَا الشَّامُ وَيَبْيَتُ الْمَقَدَّسِ، فَهُوَ مَحَازٌ مُرْسَلٌ عِلَاقَتُهُ الْحَالِيَّةُ  
بِإِطْلَاقِ الْحَالٍ وَإِرَادَةِ الْمَحَلِّ، مَثَلٌ: إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ [الأنفطار / ۸۲] ۱۳ فَالنَّعِيمُ مَحَازٌ، وَهُوَ  
شَيْءٌ مَعْنَوِيٌّ يَحْلِلُ فِي الْجَنَّةِ، وَاجْتَمَعَتْ حَكَلٌ لَهُ، وَهُوَ حَالٌ فِيهَا، فَأَطْلَقَ عَلَى سَيْلِ الْمَجَازِ الْمُرْسَلِ الَّذِيْنُ  
عِلَاقَتُهُ الْحَالِيَّةُ. أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ وَأَسْفَلَ سَافِلِينَ بِيَنْهَا طِبَّاقٌ۔ - الْبَلَدُ الْأَمِينُ، أَسْفَلَ سَافِلِينَ،  
بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ سَجَعٌ مُرَصَّعٌ (۲۱)

({والَّذِينَ وَالَّذِيْنُونَ} اگر اس سے دو مقامات شام اور بیت المقدس مراد لیے جائیں تو یہ مجاز مرسل ہے ان کے ما بین تعلق حال کا ہے؛ کیوں کہ حال بول کر اس سے مراد محل ہے۔ جیسے: {إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ} [الأنفطار / ۸۲] ۱۳  
ہے۔ پس نعیم مجاز ہے، اور وہ معنوی چیز ہے جو جنت میں ہو گی۔ جنت اس کا محل ہے اور وہ اس میں ہو گا، چنانچہ وہ مجاز مرسل کے طور پر بولا گیا ہے۔ ان کے ما بین بھی تعلق حال کا ہے۔ “أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ وَأَسْفَلَ سَافِلِينَ” ان دونوں کے ما بین طبق ہے۔--- ”الْبَلَدُ الْأَمِينُ، أَسْفَلَ سَافِلِينَ، بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ“ سجع مُرَصَّع ہے۔)

### بِالْمَسْوَالِ مَقَام

﴿وَالْعَدِيْتِ ضَبْحًاٌ فَالْمُوْرِيْتِ قَدْحًاٌ فَالْمُغِيْرِتِ صُبْحًاٌ فَأَثْرَنَ بِهِ، تَقْعَدًاٌ هُوَسَطَنَ بِهِ، جَمِيعًاٌ

انَّ الْإِنْسَانَ كَرِيْهٌ لَكَنُوْدٌ<sup>(۲۲)</sup> (ہانپتے ہوئے دوڑنے والے گھوڑوں کی قسم، پھر ٹاپ مار کر آگ جھاڑنے والوں کی قسم! پھر صح کے وقت دھاوا بولنے والوں کی قسم! پس اس وقت گرد و غبار اڑاتے ہیں، پھر اسی کے ساتھ فوجوں کے درمیان گھس جاتے ہیں۔ یقیناً انسان اپنے رب کا بڑا ناشکرا ہے۔)

### ان آیات مبارکہ میں آرکانِ قسم

۱- مُقْسِمٌ : اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بُذُّاتِ خُودِهِ۔

۲- مُقْسِمٌ یہ : وَهُوَ گُھُرٌ ہے ہیں جو ہانپتے ہوئے دوڑتے ہیں پھر (پھر پر) ٹاپ مار کر چنگاریاں اڑاتے ہیں پھر صح کے وقت تاخت و تاراج کرتے ہیں پھر اس وقت غبار اڑاتے ہیں پھر اس وقت (دشمنوں کی) جماعت میں جاگتے ہیں (مراد اس سے لڑائی کے گھوڑے ہیں۔ جہاد ہو یا غیر جہاد، عرب چوں کہ حرب و ضرب اور جنگ کے عادی تھے جس کے لیے وہ گھوڑے پالتے تھے ان کی مناسبت سے ان جنگی گھوڑوں کی قسم کھائی گئی۔

۳- مُقْسِمٌ عَلَيْهِ : بے شک (کافر) آدمی اپنے پروردگار کا بڑا ناشکرا ہے اور اس کو خود بھی اس کی خبر ہے۔

۴- أَدَاءٌ قَسْمٌ : یہاں واو بہ طورِ اداءٌ قسم استعمال ہوا ہے۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قیامت کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے۔ مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹر وہبہ الزحلی عَلَيْهِ السَّلَامُ بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں: "إِنَّ الْإِنْسَانَ لَرَبِّهِ لَكَنُوْدٌ وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ إِنَّ رَبَّهُمْ يَوْمَئِذٍ لَكَبِيرٌ الْتَّاكِيدُ بِإِنَّ وَاللَّامُ لِرِيَادَةِ التَّقْرِيرِ وَالْبَيَانِ لَشَهِيدٌ لَشَدِيدٌ بَيْنَهُمَا جِنَاسٌ نَاقِصٌ، وَكَذَلِكَ بَيْنَ صَبِحًا وَصُبْحًا"۔<sup>(۲۳)</sup> ("إِنَّ الْإِنْسَانَ لَرَبِّهِ لَكَنُوْدٌ وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ إِنَّ رَبَّهُمْ يَوْمَئِذٍ لَكَبِيرٌ")، "إنَّ" کے ساتھ تاکید ہے اور لام تقریر و بیان کی زیادتی کے لیے ہے۔ "لَشَهِيدٌ

-۲۲ القرآن، ۱۰۰: ۶۔

-۲۳ الزحلی، التفسیر المنیر، ۳۶۸: ۳۰۔

لَشَدِيدٌ "ان دونوں کے درمیان جناس ناقص ہے، اسی طرح "ضَبْحًا وَصُبْحًا" کے درمیان (جناس ناقص) ہے۔)

## تئیسوال مقام

﴿وَالْعَصْرُ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ لَهُ وَتَوَاصُوا بِالصَّبْرِ﴾<sup>(۱۳)</sup> (زمانے کی قسم! بے شک (بایقین) انسان سرتاسر نقصان میں ہے، سوائے ان لوگوں کے جو ایمان لائے اور نیک عمل کیے اور (جنھوں نے) آپس میں حق کی وصیت کی اور ایک دوسرے کو صبر کی نصیحت کی۔)

### ان آیات مبارکہ میں اركانِ قسم

- ۱ مُقْسِم : اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بُدُّاتُ خُودُهُ۔
- ۲ مُقْسَم بِهِ : "الْعَصْرُ"<sup>(۱۵)</sup> کی قسم کھائی گئی ہے۔

-۲۲ القرآن، ۱:۱۰۳۔

-۲۵ العصر کی ایک تفسیر یہ ہے کہ اس سے مراد وہر ہے۔ وہر سے کیا مراد ہے؟ اس کی وضاحت ذیل میں دی جاتی ہے:

- زمانہ چوں کہ زمانہ عجائبات پر مشتمل ہوتا ہے اس لیے اللہ تعالیٰ نے اس کی قسم کھائی ہے۔ "وَالْعَصْرِ وَالدَّهِرِ، أَقْسَمَ اللَّهُ بِهِ لَا شَتَّالَهُ عَلَى الْأَعْجَجِبِ" ، الزحلی، التفسیر المنیر، ۳۰: ۳۹۲؛ "وَالْعَصْرِ أَيِ الدَّهْرِ،—القرطبی ابو عبد اللہ محمد بن ابی کبر بن فرج الانصاری المخرجی شمس الدین القرطبی (التوفی: ۱۴۷۶ھ)، الجامع لأحكام القرآن الشهیر بتفسیر القرطبی (تالہرہ: دار الكتب المصرية، ۱۳۸۳ھ / ۱۹۶۲ء)، ۲۰: ۲۸۷۔ ۱۷۹-

-۲ العصر کی ایک تفسیر یہ ہے کہ اس سے مراد صلاة عصر ہے۔<sup>(۱۶)</sup> (۳) العصر کی ایک تفسیر یہ ہے کہ اس سے مراد وقت عصر ہے "صلات العصر، او وقت العصر من بعد الزوال إلى الغروب。وَالْعَصْرِ وَالدَّهِرِ، أَقْسَمَ اللَّهُ بِهِ لَا شَتَّالَهُ عَلَى الْأَعْجَجِبِ" الزحلی، التفسیر المنیر، ۳۰: ۳۹۲۔

-۳ العصر کی ایک تفسیر یہ ہے کہ اس سے مراد دن اور رات ہیں "وَقِيلَ: الْعَصْرُ: اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ"۔ القرطبی، تفسیر القرطبی، ۲۰: ۲۰۹۔

-۴ العصر کی ایک تفسیر یہ ہے کہ اس سے مراد نبی کریم کا دور مسعود ہے "وَقِيلَ: هُوَ قَسْمٌ يَعْضُرُ النَّبِيًّا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِغَضْلِهِ بِتَجْدِيدِ النُّبُوَّةِ فِيهِ" نفس مصدر، ۲۰: ۲۰۹۔

-۵ رب عصر کی قسم "وَقِيلَ: مَعْنَاهُ وَرَبُّ الْعَصْرِ"۔ نفس مصدر، ۲۰: ۲۰۹۔

۳۔ مُقْسَمَ عَلَيْهِ: ان لوگوں کے سوابن کو اللہ تعالیٰ مُستثنیٰ کر لیتا ہے تمام انسان خسارے میں ہیں۔

۴۔ آدَاءٌ قَسْمٌ: یہاں واوبہ طورِ اداۃ قسم استعمال ہوا ہے۔

### ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت

ان آیات مبارکہ میں بھی مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قیامت کی حقانیت کو قسم کھا کر نیز دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے۔ مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ ان آیات مبارکہ میں قرآنی قسم کی بلاغی معنویت کے مختلف پہلوؤں کو ڈاکٹرو ہبہ بن مصطفیٰ الزحلیٰ بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

إِنَّ الْإِنْسَانَ أَيِّ النَّاسَ بِدِكْلِ الْأَسْتِشَاعِ، فَهُوَ إِطْلَاقُ الْبَعْضِ وَإِرَادَةُ الْكُلِّ. لَفِي خُسْرِ الْتَّنْكِيرِ  
لِلتَّعْظِيمِ، أَيْ فِي خُسْرِ عَظِيمٍ وَتَوَاصُوا بِالْحَقِّ، وَتَوَاصُوا بِالصَّبْرِ إِطْنَابٌ بِتَكْرَارِ الْفَعْلِ، لِزِيَادَةِ  
الْعَنَايَةِ بِهِ. وَتَوَاصُوا بِالصَّبْرِ بَعْدَ قَوْلِهِ: بِالْحَقِّ خَاصٌ بَعْدَ عَامٍ، فَإِنَّ الصَّبْرَ دَاخِلٌ فِي عُمُومِ الْحَقِّ،  
إِلَّا أَنَّهُ خَصَصَهُ بِالذِّكْرِ لِلْأَهْتَمَامِ بِهِ بَعْيَهُ الْعَصْرِ، بِالصَّبْرِ، خُسْرٌ سَاجِعٌ عَفْوِيٌّ غَيْرُ مُسْكَلِفٍ، وَهُوَ  
مِنَ الْمُحْسَنَاتِ الْبَدِيعِيَّةِ.

(بے شک انسان یعنی سارے لوگ استثنائی دلیل کی بہ دولت بعض لوگ بول کر سارے لوگ مراد ہیں۔ ”لَفِي  
خُسْرِ“ میں تنکیر تعظیم کے لیے ہے یعنی عظیم خسارے میں ہیں۔ ”وَتَوَاصُوا بِالْحَقِّ، وَتَوَاصُوا بِالصَّبْرِ“ میں  
 فعل کے تکرار کی بہ دولت اطناب ہے۔ تاکہ اس کی طرف قاری مزید توجہ دے۔ اللہ تعالیٰ کے قول ”بِالْحَقِّ“ کے  
 بعد ”وَتَوَاصُوا بِالصَّبْرِ“ عام کے بعد خاص ہے؛ کیوں کہ صبر حق کے عموم میں داخل ہے اس کا خصوصی ذکر اس کے  
 خاص اہتمام کی بہ دولت ہے ”الْعَصْرِ، بِالصَّبْرِ، خُسْرِ“ بغیر کسی تلفک کے سچے عنویں یعنی عمدہ اور بہترین سچے ہے اور  
 یہ مُحسَنَاتِ بَدِيعِيَّة (بہترین لفظی اور معنوی خوبیوں کا حامل کلام) میں سے ہیں۔)

درج بالا عبارت میں اطناب کی اصطلاح استعمال ہوئی ہے اس کی وضاحت درج ذیل ہے: ”اطناب سے  
 مراد مبالغہ کرنا ہے۔“ (۲۷)

۲۶۔ الزحلیٰ، التفسیر المنیر، ۳۰: ۳۹۲۔

۲۷۔ المنجد، (مترجم: مولانا سعد حسن خان یوسفی، پروفیسر عبد الصمد صارم ازہری، مولانا سید حسن، مولانا نور احمد قاسمی و

پروفیسر محبوب الہی) (کراچی: دارالاشراعت، ۱۹۷۲ھ / ۱۳۹۲ء)، ۲۱۵۔

الإِطْنَابُ فِي الْكَلَامِ إِنَّمَا هُوَ بَيَانٌ، وَالْبَيَانُ لَا يَكُونُ إِلَّا لِلْإِشْبَاعِ، وَأَفْضَلُ الْكَلَامِ أَيْسَنْهُ، وَالْإِيجَازُ لِلْخَواصِّ وَالإِطْنَابُ يُشَرِّكُ فِيهِ الْخَواصُ وَالْعَوَامُ، وَالْأَمْرُ مَا أَطْنَبَ فِي الْكُتُبِ السُّلْطَانِيَّةِ فِي إِفْهَامِ الرَّعَايَا. وَكَمَا أَنَّ الْإِيجَازَ لَهُ مَوْضِعٌ، فَكَذَلِكَ الْإِطْنَابُ لَهُ مَوْضِعٌ، وَالْحَاجَةُ إِلَى الْإِيجَازِ فِي مَوْضِعِهِ، كَالْحَاجَةِ إِلَى الْإِطْنَابِ فِي مَوْضِعِهِ.<sup>(٢٨)</sup>

(کلام میں اطناب صرف اور صرف بیان ہے، اور بیان اشائع کے لیے ہوتا ہے۔ بہترین کلام وہ ہے جو زیادہ واضح ہو، ایجاز خواص کے لیے ہے۔۔۔ جس طرح ایجاز کے لیے ایک خاص مقام ہوتا ہے اسی طرح اطناب کے لیے بھی ایک خاص مقام ہوتا ہے۔ اپنے مقام پر ایجاز کی بھی ضرورت ویسے ہی ہوتی ہے جیسے اپنے خاص مقام پر اطناب کی ضرورت ہوتی ہے۔)

وَالإِطْنَابُ: الْبَلَاغَةُ فِي الْمُطْقِ وَالْوَصْفِ، مَدْحَانًا كَانَ أَوْ دَمًا. وَأَطْبَبُ فِي الْكَلَامِ: بَالَّغُ فِيهِ. وَالإِطْنَابُ: الْمُبَالَغَةُ فِي مَدْحٍ أَوْ دَمًّ وَالْإِكْثَارُ فِيهِ. وَالْمُطْنِبُ: الْمَدَاحُ لِكُلِّ أَحَدٍ. ابْنُ الْأَنْبَارِي: أَطْنَبَ فِي الْوَصْفِ إِذَا بَالَّغَ وَاجْتَهَدَ.<sup>(٢٩)</sup>

(اطناب: گفت گو اور بیان میں بلاعث، مدح ہو یا ذم، ”وَأَطْبَبَ فِي الْكَلَامِ“ اس نے اس میں مبالغہ کیا، اطناب: مدح یا ذم میں مبالغہ کرنا اور اس میں زیادتی کرنا۔ مطنب: ہر ایک کی مدح میں بہت زیادتی کرنے والا۔ ابن الباری کہتے ہیں: أَطْنَبَ فِي الْوَصْفِ، جب وہ مبالغہ کرے اور اس میں کوشش کرے۔)

## نتائج تحقیق

اس مضمون میں ”آیات و مخلوقات کی قرآنی قسموں کی بلاغی ممکنیت، یعنی تفسیری ادب کی روشنی میں ایک تحقیقی و تجزیائی مطالعہ“ کو اس اسلوب میں بیان کیا گیا ہے کہ اقسام القرآن کی بلاغی ممکنیت واضح اور آشکار ہو جاتی ہے؛ چنانچہ اس تحقیقی مضمون میں ان اقسام القرآن کی بلاغی قدر و مزرات سے آگاہی فراہم کی گئی

-٢٨- نصر اللہ بن محمد بن عبد الکریم الشیبانی الجزری، ابو الفتح، ضیاء الدین، المعروف بابن الاشیر الکاتب (المتوفی: ٧٤٣ھ)، الجامع الكبير في صناعة المنظوم من الكلام والمثثور (بغداد: مطبعة المجمع العلمي العراقي، ١٤٣٧ھ)، ١: ١٣٧-.

-٢٩- ابن منظور، لسان العرب، ١: ٥٦٢-.

- ہے۔ اس تحقیق کے اہم ترین فوائد و نتائج درج ذیل ہیں:
- ۱۔ اس مضمون میں قرآن کریم کے مختلف تئیں (۲۳) مقامات پر آیات و مخلوقات کی کھائی گئی قسموں کی بلاغی معنویت کو اس طرح بیان کیا گیا ہے کہ آیات مبارکہ میں پائے جانے والے آذکانِ قسم (مُقْسَم، مُقْسَمِیہ، مُقْسَم عَلَيْهِ اور أَدَاءٌ قَسْمٌ) بیان کیے گئے ہیں۔
  - ۲۔ اس مضمون میں آیات و مخلوقات کی قرآنی قسموں پر مشتمل آیات مبارکہ میں پائے جانے والے بلاغی معنویت کے مختلف بلاغی پہلو جیسے سچ، سچع اطیف، سچع مر صع، جناس، تجنس، تجنسُ الاشادہ، جناس ناقص، جناس اشتقاق، مجاز مرسل، اطناب، طباق (تطبیق، تصاداً اور تکافو)، طباق ایجاد اور طباق سلب، آواخر آیات (فواصل) کو بیان کیا گیا ہے اور ان اصطلاحات کی وضاحت کی گئی ہے۔
  - ۳۔ اس مضمون میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ آیات و مخلوقات کی بعض قرآنی قسمیں شہادت کے طور پر کھائی گئی ہیں۔
  - ۴۔ حق کی قبولیت اور انکار کے حوالے سے مختلف افراد میں، استعداد مختلف ہوتی ہے چنانچہ جو لوگ سليم الفطرت ہوتے ہیں ان کو تائیل کرنے کے لیے سادہ کلام ہی کافی ہوتا ہے اور ایسے لوگ حق کو بلا تامل قبول کر لیتے ہیں؛ جب کہ کچھ لوگوں کے قلوب واذہاں، اپنے گناہوں کی بہ دولت اس قدر مکدر رہ جاتے ہیں کہ ان پر سادہ کلام تو درکنار موکد کلام بھی موثر ہونا یا تو دشوار ہوتا ہے یا پھر ناممکن ہوتا ہے؛ چنانچہ ایسے مخاطبین جو منکر اور انکاری ہیں، کو تائیل کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں بہت سے مقامات پر قسم کو بہ طور تاکید استعمال کیا ہے تاکہ ایسے لوگوں کے قلوب واذہاں سے شکوہ و شبہات کو زائل کر کے ان میں قرآنی تعلیمات کی صداقت کو جائزیں کیا جاسکے چنانچہ اس مقام پر بھی اللہ تعالیٰ نے قسم تاکیدی مقصد کے لیے کھائی ہے۔
  - ۵۔ بعض آیات و مخلوقات کی قرآنی قسموں میں مخاطبین کے انکار کی شدت کے باعث قسم کو مزید دو تاکیدات کے ساتھ موکد کر کے بیان کیا گیا ہے۔ مخاطبین کی ذہنی کیفیت کی مناسبت سے قسم کو مزید دو تاکیدات کا استعمال یقیناً بلاغی معنویت کا حامل ہے۔ چنانچہ اس مضمون میں ان تاکیدات کی نشان دہی کی گئی ہے۔
  - ۶۔ قرآن کریم میں بعض مقامات پر قسم سے پہلے ”لا“ آتا ہے چنانچہ اس کی معنویت بیان کی گئی ہے۔

